80STE JAARGANG No. 14448 VRIJDAG 4 OKTOBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgeve ver-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

Revolutie in Honduras, militia grijpt de macht

TEGUCIGALPA (RTR) — Een militaire junta heeft gisteren een einde gemaakt aan de regering van president Ramon Villeda Morales van Honduras. De militaire junta staat onder leiding van kolonel Osvaldo Lopez Arellano, die zich heeft opgeworpen als staatshoofd. De afgezette president is per vliegtuig naar Costa Rica gezonden. De burgerwacht is de president tot het laatst trouw gebleven. Bij gevechten zijn 120 doden gevallen. Voor het land is de staat van beleg afgekondigd, voor de inwoners een uitgaansverbod. Venezuela heeft als eerste land onmiddellijk de diplomatieke betrekkingen met Honduras verbroken. De V.S. hebben de diplomatieke relaties voorlopig opgeschort en het Amerikaanse hulpprogramma voorlopig buiten werking gesteld. Het Hondurese luchtruim is voor alle verkeer gesloten. President Morales is het vierde Latijns-Amerikaanse staatshoofd, dat in korte tijd ten val is gebracht. Zijn collega's van Guatemala, Ecuador en Santo Domingo gingen hem voor.

GEVECHTEN EISEN 120 SLACHTOFFERS

De staatsgreep, die reeds enige tijd werd verwacht, heeft plaats gegrepen tien dagen voor de verkiezingen; president Morales kwam niet voor herverkiezing in aanmerking. De belangrijkste kandidaat voor het presidentschap was de 43-jarige advokaat Modesto Rodas Alvaredo, lid van Morales' liberale partij. Hij is op hetzelfde vliegtuig gezet als president Morales. Vier-en-twintig uur voor de coup deelde president Morales aan een dagblad mee, dat er geen gevaar voor een staatsgreep bestond, omdat de militaire leiders hem trouw hadden beloofd.

De revolte heeft zich volgens het beproefde patroon ontwikkeld. Het presidentiële paleis werd omsingeld, alle telefoon- en telegraafverbindingen met de buitenwereld verbroken. Vervolgens klonk het geratel van mitrailleurs en geweren, terwijl Rode Kruis-vlaggen voorziene auto's doden en gewonden afvoerden. Enkele uren later was de machtsovername een feit.

Ambassadeur in V.S.

De Hondurese ambassadeur in Washington, dr Celeo Davila, heeft gisteravond de Raad van Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) laten weten, dat zijn president op weg is naar Costa Rica. We vertegenwoordiger van dit laatste land, die thans voorzitter is van de raad, verklaarde direct, dat de Hondurese president „met open armen" zal worden ontvangen.

De leiders van de staatsgreep hadden, zo zei Davila, president Morales een ultimatum gesteld, waarin deze voor de keuze werd gesteld om naar een land te vertrekken, door de militaire junta aan te wijzen, en de kandidaat van de liberale partij voor de komende presidentsverkiezingen dan mee te nemen, asiel te vragen in een buitenlandse ambassade, door de militaire junta uit te zoeken, of een aanval op het presidentiële paleis te kunnen verwachten, waarbij hij mogelijk om het leven zou komen.

Ambassadeur Davila zei ten slotte: „Dit is de laatste maal, dat ik aan de besprekingen in deze raad deelneem, omdat ik geen regering van geweld kan vertegenwoordigen, die aan de macht kwam zonder de vrije wil van het Hondurese volk."

Honduras telt ongeveer twee miljoen inwoners en is een „bananenrepubliek". De Amerikaanse United Fruit Company zou — voor de staatsgreep — door de Hondurese luchtmacht om steun zijn gevraagd bij de revolte. Het motief, dat de junta voor de staatsgreep opgaf, is „de president heulde met de communisten".

Commentaar Bosch

Ex-president Juan Bosch van de Dominicaanse Republiek heeft gezegd, dat de militaire coup in Honduras aan de gang was gebracht door de „militaire machtsroof in mijn land". Hij zei, dat de machtsovername in Honduras, slechts tien dagen voor de verkiezingen, die onder toezicht van de Organisatie van Amerikaanse Staten zouden worden gehouden, noodzaakt tot een interamerikaanse nood-overeenkomst om voor eens en voor altijd een eind te maken aan militaire elementen, die de wensen van het volk met voeten treden. „Tenzij onverwijld zulk een overeenkomst wordt bereikt, zal elke hoop op democratie in Latijns-Amerika verloren zijn."

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft meegedeeld, dat de Verenigde Staten gekant blijven tegen het grijpen van de macht langs ongrondwettige weg



Bij een staatsgreep in de Dominicaanse Republiek is president Juan Bosch afgezet. Een militair met gasmasker dreigt een man op een ezeltje met een traangasbom als hij zijn weg niet vervolgt. De ezeldrijver begrijpt er kennelijk niets van.

Bus in ravijn in Colombia, 14 doden

BOGOTA (AFP) — Een autobus met 18 inzittenden is donderdag tussen de steden Villavicencio en Bogota in Colombia in een 100 meter diep ravijn gereden, waardoor 14 mensen om het leven kwamen en de andere vier werden gewond. Het ongeluk ontstond door een defect in de stuurinrichting.

Contact tussen Aruba-Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Direct na het optreden van het nieuwe bestuurscollege van Curaçao heeft dit zich gewend tot het B.C. op Aruba ter kennismaking en eventuele bespreking van gemeenschappelijke belangen. Het B.C. kreeg na enige tijd bericht van Aruba, dat te zijner tijd nader contact zou worden opgenomen. Het B.C. van Aruba deelde mee, dat het eveneens pas was opgetreden en zich wilde inwerken in de vele problemen alvorens het contact te verwezenlijken. Het ziet er naar uit, dat in de nabije toekomst opnieuw contact zal worden opgenomen.

Drs A. Jonkers naar Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Zondagavond om acht uur arriveert met het KLM-vliegtuig uit New York op Curaçao drs A. Jonkers, chef van het kabinet van de vice-minister-president in Nederland. De heer Jonkers komt met de regering van de Nederlandse Antillen overleg plegen over de verdere gang van zaken bij de Tienjarenplannen. Onderwerp van gesprek zal het regelen van het beheer der toegewezen gelden zijn. De heer Jonkers bezocht de Antillen het laatst tijdens het demissionaire ministerschap van drs A. H. Korthals, toen een akkoord werd gesloten over de eerste faze. Het is niet bekend of de opvolger van de liberaal Korthals, de anti-revolutionaire minister mr B. Biesheuvel, binnenkort een bezoek zal brengen aan de Antillen.

Aartsbisschop van Praag vrijgelaten

Geinterneerd sinds 1949

VATICAANSTAD (AFP) — De aartsbisschop van Praag, mgr. Joseph Beran, is door de Tsjechoslowaakse autoriteiten in vrijheid gesteld, zo is in het Vaticaan vernomen.

De persdienst van het Vaticaan deelde in een communiqué mee, dat het Vaticaan bericht heeft ontvangen, dat in Tsjecho-Slowakije met ingang van 2 oktober de beperking van de persoonlijke vrijheid, waaraan een aantal prelaten was onderworpen, is opgeheven. Deze prelaten zijn mgr Josef Beran, aartsbisschop van Praag, mgr Karel Skoepy, bisschop van Brno, mgr Jan Vojtasssak, bisschop van Spis, mgr Stanislav Zela, tit. bisschop van Arpassa, en mgr Ladislav Hlad, tit. bisschop van Cedic.

Herstel vrijheid?

De beslissing van de regering te Praag, voor velen als een volkomen verrassing gekomen, schijnt het resultaat te zijn van geheime contacten tussen het Vaticaan en de Tsjechoslowaakse autoriteiten. Vaticaanse kringen uitten de hoop, dat de vrijlating van de prelaten vergezeld zal gaan van het herstel van de vrijheid tot volledige verrichtingen van hun herderlijke taak.

Mgr Josef Beran werd in het pontificaat van Joannes XXIII genoemd als een der drie prelaten, die de paus als kardinalen „in petto" had. In 1943 werd hij door de nazi's gearrsteerd wegens zijn felle verzet tegen de bezetters. Hij werd door de Amerikaanse troepen bevrijd uit het concentratiekamp Dachau. In 1946 benoemde de paus hem tot aartsbisschop van Praag. Na de gebeurtenissen van 1948, waarbij de communisten aan de macht kwamen, kwam mgr Beran al spoedig in conflict met de autoriteiten en in 1949, toen hij de „katholieke actiecomités" weigerde goed te keuren, werd hem een gedwongen verblijfplaats toegewezen.

Curaçao viert vandaag dierendag. Heel de wereld overigens. Want op deze dag wordt de sterfdag van Franciscus van Assisië herdacht. En een heilige is universeel. Dieren. Uw poes heeft een schoot om op te zitten. uw hond ligt comfortabel uitgestrekt naast ***de stoel terwijl de krant gelezen*** *wordt. Maar hebben ze het alle zo rijk? Er zijn dieren, die een waar hondeleven leiden, die lijden. — Dan worden ze opgenomen in het dierenasyl, waar ze het minder honds hebben. Ze vinden het er fijn, maar af en toe... (foto boven). Politieke twist? Het lijken wel twee t.v.-hokken. Of komt het omdat ze beide gelijk zijn? Dezelfde rechten hebben en zo? Want zie: (foto onder) er wordt getracht een pootje door het hekwerk te steken, naar de geit. Verzoening. — Dat is dierendag. Op deze dag*



mogen alle dieren elkaar. Ook de mensen. Of ze nu voor of achter het ijzeren hek wonen. Vandaag worden er handjes gegeven. Dat is onze hoop.



Noodtoestand voor Tobago

Curacao toch nog hinder van „Flora"

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Curaçao heeft gisteren in de namiddag, tussen vijf en zeven uur, nog enige hinder ondervonden van de orkaan „Flora". In de loop van de middag pakten zich enorme donkere wolken samen, die het oostelijk deel van Curaçao verduisterden. Na een bijna angstwekkende windstilte volgden windvlagen met maximumsnelheden van ongeveer 40 knopen, terwijl een groot deel van het eiland werd getroffen door stortbuien. Door de windvlagen werden bomen omgetrokken, dakpannen en -platen weggerukt en televisie-antennes tegen de grond gesmakt, terwijl elektriciteitsdraden afbraken. In de Penstraat viel een telefoonmast om, waardoor de draden afknapten. De politie hield er de wacht bij tot het moment, dat de technische storingsdienst het euvel had verholpen. Verscheidene mensen moesten elders een onderdak zoeken. Men neemt aan, dat een en ander een gevolg was van een kleine windhoos.

Trinidad heeft gisteren de noodtoestand voor Tobago afgekondigd waar het officiële dodencijfer tengevolge van de orkaan Flora is gestegen tot 36. Er zijn reeds meer dan 2000 inwoners ingeënt tegen typphus. Een tankboot met 50.000 gallons hoog nodig drinkwater is op weg naar het eiland.

Haiti in volle kracht getroffen

De orkaan „Flora", die veruit de ergste storm in dit seizoen genoemd wordt, heeft gisteravond het eiland Haiti in volle kracht getroffen. Er kwamen windstoten voor van 225 km per uur. De orkaan ging gepaard met zware regenval en vloedgolven die overstromingen veroorzaakten. Men vreest dat er slachtoffers zijn gevallen. De schade is enorm.

Woensdag werd gemeld dat de orkaan van koers gewijzigd was en naar het noorden gedraaid in de richting van Hispañola, waardoor de orkaan Jamaica niet zou treffen. Het Amerikaanse weerbureau meldde voorts dat „Flora" reeds gisterochtend begon haar invloed te laten gelden op Haiti en gaf een orkaanwaarschuwing uit voor het grootste deel van Haiti, met inbegrip van Fort au Prince en een waarschuwing voor erge storm voor de rest van Haiti en het westelijk deel van de Dominicaanse Republiek. De winden, in het middelpunt van de orkaan hadden toen een snelheid van 140 mijl per uur. De voortbewegingsnelheid van de orkaan bedroeg negen mijlen per uur.

Bohlen naar VS

PARIJS (RTR) — Charles Bohlen, de Amerikaanse ambassadeur, in Frankrijk, is per vliegtuig naar de VS vertrokken. Hij zei tot de pers: „Deze reis heeft niets te maken met de evacuatie van Amerikaanse bases, noch met enige andere politieke gebeurtenis".

Proces IOWUA tegen Lago

(Van de redactie-Aruba)

ORANJESTAD. — Mr P. P. C. H. van de Voort heeft hedenochtend namens de IOWUA een civiele procedure tegen de Lago aanhangig gemaakt in verband met de weigering tot erkenning van het huidige IOWUA-bestuur en het beginnen van onderhandelingen over een nieuwe C.A.O. Namens de **IOWUA eist mr Van de Voort ƒ 90.000 per dag voor materiële en immateriële schade vanaf de dag, waarop** de huidige C.A.O. afloopt, totdat een nieuwe gesloten is. **Voorts** ƒ 500.000 voor salarissen e.d., zoals Lago destijds spendeerde volgens haar verklaring voor de L.E.C.

Voorts wordt een symbolisch schadebedrag van ƒ 100 geëist. Mr Van de Voort baseert zich op de wet inzake de C.A.O.

Hotel Bonaire in handen overheid?

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De regering van de Nederlandse Antillen is bereid tegemoet te komen aan het verzoek van de Hotelmaatschappij Bonaire tot het verhogen van een aanvankelijk toegezegde lening, groot ƒ 350.000. De regering wil naast een geringe verhoging deelnemen in het kapitaal, tot een zodanig bedrag, dat zij, samen met het eilandgebied, een meerderheidsbelang verwerft in de NV, „waardoor de overheid rechtstreekse invloed kan uitoefenen op de gesties van de hotelmaatschappij".

Dit deelt minister E. O. Petronia mee aan de Staten met het verzoek vooruitlopende op de totstandkoming van dit „staatshotel" een bedrag beschikbaar te stellen van ƒ 450.000. Na wijziging van de desbetreffende landsverordening zal voor dit bedrag worden deelgenomen in het kapitaal. De hotelmaatschappij kreeg in maart van dit jaar anderhalve ton toegewezen door de Staten. In juli volgde het verzoek de lening te verhogen met ƒ 350.000. Kort daarna berkende een accountantskantoor, dat laatstgenoemd bedrag ƒ 450.000 moest zijn.

Bonaire contra B.C. Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het eilandgebied Bonire heeft zich met een tweetal stukken gewend tot de Staten, waarin stelling wordt genomen tegen de denkwijze van het bestuurscollege van Curaçao. Het B.C. van Bonaire zegt over de verdeelsleutel van de gelden voor welvaartsprojecten, dat hierbij het bevolkingsaantal beslist niet de belangrijkste factor is. Het conformeert zich aan de desbetreffende motie van de eilandsraad van Aruba.

Ten aanzien van de houding tegenover leverantie door Camber Textiles aan Curaçao, deelt het B.C. van Bonaire mee aan de Staten alsnog met het B.C. van Curaçao in overleg te zullen treden, opdat de gerezen moeilijkheden op een voor alle partijen bevredigende wijze wordt opgelost.

Overleg tussen Oost en West

NEW YORK (AFP). — De Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, heeft donderdagavond in New York voorspeld, dat er „in de naaste toekomst" overeenstemming kan worden bereikt over een verbod om kernwapens in een baan om de aarde te brengen. Hij zei dit na afloop van zijn derde gedachtenwisseling in een week tijd met zijn ambtgenoten van de V.S. en Engeland, Dean Rusk en Lord Home.

Diaconaat voor leken, vooral in Zd-Amerika

VATICAANSTAD (RTR) — In het tweede hoofdstuk van het schema „De ecclesia" dat over de aard van de kerk, het gezag van de bisschoppen en de rol van priesters en leken gaat, worden voorstellen gedaan de mogelijkheid te openen leken tot het diaconaat te verheffen, zo is donderdag bekend gemaakt.

Het diaconaat in de rooms-katholieke kerk is sinds enkele eeuwen niet meer dan een stap op weg naar het priesterschap. Het is de bedoeling, dat de diaken in de toekomst een bijzondere en permanente rang in de hierarchie bekleedt, althans wanneer het concilie besluit, dat hierdoor aan de pastorale behoeften in de kerk tegemoet wordt gekomen. Wanneer deze verandering door de kerk wordt aanvaard, zal zij nog moeten beslissen of de nieuwe diakenen zich aan het celibaat dienen te houden.

Een van de belangrijkste redenen, die naar voren zijn gebracht om het diaconaat als een aparte bediening te doen herleven, is het aanvullen van het acute tekort aan priesters in Landen zoals Latijns-Amerika.

Het diaconaat brengt het recht met zich mee te preken en te dopen, de communie uit te reiken en depriester bij te staan bij het opdragen van de mis.

De pasbenoemde aartsbisschop van Westminster, dr J.C. Heenan, heeft donderdag in het Concilie gezegd, dat alle rooms katholieken verplicht zijn zowel binnen als buiten hun kerk te prediken. Het gaat erom of de oecumenische arbeid tevens het einde moet betekenen van het bekeringswerk onder de niet rooms-katholieke christenen, de zogenaamde „gescheiden broeders", aldus conciliekringen.

De Zuidslavische aartsbisschop van Zagreb, Seper, drong aan op de behandeling van het volk van Israel in het schema „De ecclesia". In het schema wordt reeds gesproken over de Joden in verband met het volk van het Oude Testament.

4700 pockets per uur

DEN HAAG (ANP). — Vandaag is voor de vijfde maal de pocket gids van de Nederlandse uitgevers verschenen. (Winter 1963-1964). Deze gids telt niet minder dan 1943 titels. Hiervan zijn dit jaar 600 nieuwe uitgaven. De gids in ingedeeld in de volgende rubrieken: literatuur, ontspanningslectuur, geschiedenis en volkenkunde, religie en wijsbegeerte, kunst en techniek, sport en spel en handpraktijk en woordenboeken. Uit een enquete is gebleken, dat per titel gemiddeld 5000 exemplaren worden verkocht, hetgeen betekent dat in Nederland per jaar 11.750.000 pockets worden afgezet Indien de boekhandels in Nederland 50 weken lang 50 uren per week zijn opengested, dus 2500 verkoopuren per jaar hebben, betekent dit een verkoop van 4700 pockets per uur.

RADIO - TELEVISIE

vrijdag

CUROM (436.8) —
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Cur. Jeugdomroep 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heineken 19.30 Discovaria 20.15 45 toeren platen 20.30 Comedia musical 20.45 Fiesta Antillana 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Malando 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA (269) —
18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews M. lta Amstel 20.30 Novela 21.00 Sucesos hipicos

RADIO KELKBOOM (457) —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica varia 6.30 Musica para la cena 6.45 Voorlichting ... 7.00 Noticia Internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Musica Norte Americana 8.15 Novela 8.45 Musica varia 9.00 Musica, poesia y composicion Antilana 9.30 Musica varia

AVROS (19.48) —
18.0 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Platen uit de Avrosbode 18.30 Omroepers-keuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Sab joe grontapoe 19.45 Comitè Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.?9 Good evening show 20.45 Datra mie wan aksie joe wan sani 21.00 Nieuws 21.03 De surin Jeugdomroep 21.20 De golden gate boys 21.40 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Wetenschappelijke Allerlei 22.25 Op lichte golf 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Old time favorites 23.25 Late music

RADIO ANTILLANA 388
6.00 harla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musiual 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Schaakproblemen 17.45 Jeugdzorg 18.00 Teletopico 18.15 My heroe 18.40 NTS journaal 19.15 NTS journaal 19.15 Hotelshow 19.30 Highway patrol 20.00: Concentracion 20.20 Mike Hammer 21.00 Nieuws 21.15 Sport 21.30 Hou je aan je woord 22.15 Cross curent

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Israel presents 18.15 Robin Hood 18.45 News 19.00 Gunsmoke 19.30 Noticia 20.15 Case of the dangerous robin 20.45 News 21.00 Perry Mason

RADIO CARACAS TELEVISION — 6.00 Papa lo sabe todo 6.30 El extrano mundo del Pantano 7.00 Teleteatro 7.30 Nuestra Peggy 8.00 El observador 8.15 Novela 8.20 La craneoteca de los genios 9.00 Panico 9.30 Ajedrez fatal 10.30 Noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha oficial: Himno Nacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Club magico infantil 6.30 Escuela ... de ballet 6.45 El nino y sus estampillas 7.00 La hora deportiva 7.30 Telenoticias 7.45 Llaves y extrajeros 8.00 El minuto de Dios 8.06 Cartelera deportiva 8.15 Pat y su piano 8.30 La ciencia y el hombre 9.00 Aqui la noticia 9.57 Himno Nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.20 Los amiguitos de Cioia 5.00 El comandante meteoro 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Los paracaidistas 6.30 Bronco 7.30 Suplemento informativo 7.25 A reirse 8.00 Sanatorio sentimental 8.30 La ciudad desnuda 9.30 Novela 10.00 Boxeo

zaterdag

CUROM 348.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Accordeola 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Lichte muziek uit Ned. 11.45 Amerikaanse films

12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Joods prog. 13.00 Nieuws 13.30 Variedad musical 14.00 Selectie omroepster 15.00 Antilliaanse muziek 15.15 Noord-Amerikaanse muziek 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Saludos musical 8.30 News in English 9.00 American melodies 10.00 Novela 11.30 American melodies

12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Ntderlands 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Felicitaciones 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209— 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica matutino 8.00 Seleccion musiual di disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 9.15 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Noticias Internacional 10.05 Ritmos Latinos 10.30 Programua di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia

12.00 Naticias Internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu Boleros 2.00 Musica varia 2.30 Teenagers programma 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Twist 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticias local 4.45 Cocktail musical 5.00 Dazones Cubanos 5.15 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Muziek en advertenties 7.00 Nieuws 7.03 Kom mar naar voren 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Taste the weekend with music 10.00 Nieuws 10.02 Taste the weekend with music 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Achter het nieuws 11.15 Calypso time 11.40 Surinaamse klanken

12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Djogo prisiri 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.08 Hindostaanse uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderkoor 17.50 Uitzending Indianen

RADIO ANTILLANA — 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antillana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica varia 9.15 Programma pa amanan di cas 11.15 Regalo musical

12.00 Melodias Antillanas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antillanas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di requerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.20 Programma pa pacientenan den hospital 4.00 Programma „La Esperanza" 4.30 Peticiones 5.00 Noticia na Papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antillano 5.45 Musica varia

RADIO CARACAE TELEVISION — 6.15 Resumen internacional 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Relaciones publicas 11.00 Dialogo y cultura 11.30 Imagen de Francia

12.00 El show deSaume 1.15 Weekend con las estrellas 1.45 Programa de la CTV 2.15 Intimidades 2.30 La hora con Chenique 3.00 Via 2 musical 4.00 Bowling 5.00 Documentales 5.30 El show 6.30 Tic Tac 7.00 Perry Mason

Wereldbank en I.M.F. vergaderen

Ontwikkelingslanden te zware schuldenlast

WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse regering heeft evenals de Wereldbank, aan alle kapitaal exporterende landen verzocht hun kredietvoorwaarden in overeenstemming te brengen met de terugbetalingsmogelijkheden van de ontwikkelingslanden. In de algemene vergadering van de Wereldbank legde de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken a.i., George Ball, de nadruk op het gevaar dat een al te zware schuldenlast voor bepaalde ontwikkelingslanden zou opleveren. Het merendeel van de nieuwe landen heeft volgens Ball op te korte termijn geleend en heeft zich een terugbetalingslast op de schouders geladen, waaraan zal moeten worden voldaan nog voor het ontwikkelingsproces van die landen hun inkomsten heeft doen toenemen.

Ball sprak de vrees uit, dat deze situatie een serie monetaire crises zou kunnen veroorzaken, die niet alleen nadelig zijn voor de ontwikkelingslanden zelf, maar ook voor het internationale betalingsstelsel.

Eén procent

De Spaanse minister van Financiën, Mariano Navarro Rubio, deed een beroep op de Wereldbank de landen, die zich in het middenstadium van ontwikkeling bevinden beter te bedelen. Hij noemde deze landen een vergeten groep tussen de grote geïndustrialiseerde landen en de nieuwe naties en zei dat er een vorm moet worden gevonden tussen de leningen met een rentevoet van 5½%, die de Wereldbank verstrekt, en die met een rente van minder dan één procent, welke door de Internationale Ontwikkelings-Associatie (IDA) beschikbaar worden gesteld. De minister stelde voor de nettowinst van de Wereldbank te bestemmen voor de verlaging van de rentevoet in verhouding tot de mate van ontwikkeling van het ontvangende land of tot de aard van het te financieren project. Hij drong aan op versnelling van de procedure voor het verstrekken van leningen.

Bezorgd

Staatssecretaris Ludger Westrick van het Westduitse ministerie van Economische Zaken heeft in de vergadering gewag gemaakt van de bezorgdheid over de groeiende schuldenlast van enkele onderontwikkelde landen. Deze bezorgdheid heeft tot gevolg gehad, dat de geïndustrialiseerde landen bereid zijn hun bilaterale ontwikkelingshulp te verlenen op gemakkelijker voorwaarden en nieuwe bijdragen beschikbaar te stellen voor de Internationale Ontwikkelings Associatie. De hoop bestaat, dat de ontwikkelingslanden zelf door hun eigen inspanningen en door de steun, die zij krijgen, aan economische kracht zullen winnen en aldus geleidelijk de last van hun schulden aan het buitenland zullen verminderen. Men mag toch verwachten, dat de grote investeringen, die de afgelopen jaren in die gebieden zijn gedaan, een heilzame uitwerking zullen hebben op de betalingsbalansen van die landen.

Spanje: middengroep wordt slecht bedeeld

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Aalsum 3 400 zw Bermuda nr Curacao; Acmaea 3 460 zw Flores nr Rotterdam; Crania 3 480 nno Barbados nr Curacao; Dorestad 3 345 zw Quessant nr Rotterdam; Kabylia 3 23 zw Santa Maria nr Rotterdam; Kelletia 3 500 n Madeira nrAlgiers; Kopionella 3 250 no Fayal nr Curacao; Kosicia 3 vn Curacao nr Maracaibo; Munttoren 3 te Curacao;

KNSM — Adonis 3 vn Santo Domingo nr Port au Prince; Aegis 4 te Santo Domingo; Agamemnon 3 100 no Porto Rico nr Kingston; Ammon 3 te Fort de France; Archimedes 3 350 no Barbados nr Le Havre; Aristoteles 3 28 w Quessant nr Curacao; Artemis 4 vn Curacao nr Aruba; Attis 4 vn Guanta nr Port of Spain; Baarn 2 te Port of Spain; Bennekom 3 vn Paramaribo nr Georgetown; Hecuba 3 vn Porto Cabello nr Matanzas; Oranje Nassau 4 te Curacao; Pericles 4 te Porto Cortez; Prins der Nederlanden 3 335 no Flores Azoren nr Plymouth; Solon 4 vn Grenada nr Ciudad Bolivar; Ulysses 3 vn Santa Martha nr Barranquilla; Willemstad 3 vn Funchal nr Plymouth;

Spoorwegstaking Peru geeindigd

LIMA (RTR/ANP) — Het personeel van de centrale spoorwegmaatschappij in Peru, dat sinds 26 september in staking was voor hogere lonen, heeft het werk hervat, nadat de regering een loosverhoging van omstreeks zeven procent had toegezegd. Er liggen in totaal 30.000 ton goederen op vervoer te wachten.

Australië laakt houding Indonesië

NEW YORK (RTR) — De Australische minister van Buitenlandse Zaken heeft gisteren in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties gezegd verontrust te zijn over de jongste gebeurtenissen in Djakarta en over de Indonesische verklaringen in de V.N. Sir Garfield Barwick herhaalde dat Australië militaire hulp aan de Federatie Maleisië zal geven bij een „gewapende inval of ondergrondse activiteit" in dat gebied. Hij hoopte dat Indonesië en de Philippijnen de Federatie alsnog zullen erkennen. De minister verwierp de Zuidafrikaanse apartheidspolitiek, doch was tegen uitstoting van dit land uit de Verenigde Naties.

Tenslotte zette Sir Garfield de plannen uiteen voor een „ordelijke dekolonisatie" van Australisch Nieuw -Guinea.

De plaatsbekleder wordt verfilmd

PARIJS (AFP) — „De plaatsbekleder", het stuk van Rolf Hochhuth dat in West-Duitsland, Zwitserland, Engeland en Israël veel stof heeft doen opwaaien, zal volgend jaar worden verfilmd door de Fransman Jean-Pierre Melville, maker van „Leon Morin priester". Met de opnamen wordt volgend jaar april begonnen, de film zal 1 januari 1965 op het doek getoond worden. „De plaatsbekleder" beschuldgt de overleden paus Pius XII ervan, niet voldoende geprotesteerd te hebben tegen de jodenvervolging door Hitler.

Brengt Valachi niets nieuws?

NEW YORK (RTR) — De New Yorkse politie heeft gisteren verklaard dat Valachi, de Amerikaanse gangster, die voor een senaatscommissie van onderzoek verklaringen over de New Yorkse onderwereld aflegt, niets hebben onthuld dat zij niet allang wist. Een politiefunctionaris noemde Valachi een „van publiciteit houdende schooier". Volgens hem waren de inlichtingen van Valachi niet voldoende door bewijzen gestaafd.

Tito in Peru

LIMA (ANP) — President Tito van Zuid-Slavië is gistermiddag uit Bolivia in de hoofdstad van Peru, Lima, aangekomen. Op het vliegveld werd hij verwelkomd door president Belaunde Terry.

Strenge straffen door graantekort

MOSKOU (RTR) — Een Russische vrouw is in Chita, Noord-Rusland, veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf omdat zij haar varkens, kippen en kalkoenen brood voerde. Het blad „plattelandsleven", dat dit meldt, zegt dat de politie bij een huiszoeking bij haar achttien broden had gevonden, die daarvoor bestemd waren.

Een andere krant, „Sovjet Kirgizië", schrijft dat diefstallen van graan en meel uit boerderijen strenger worden gestraft. Vier mannen zijn in deze middenaziatische republiek veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf, omdat zij zakken meel en graan hadden gestolen.

Gasontploffing in Birmingham

BIRMINGHAM (ALABAMA) (ANP) — De Amerikaanse plaats Birmingham is woensdagavond opgeschrikt door een zware gasontploffing die een slagerswinkel in puin heeft gelegd.

De politie heeft later een neger, de 20-jarige John Ruffin, aangehouden. Ruffin had zich bij het ziekenhuis vervoegd om brandwonden aan linkerarm, zij en dij te laten behandelen, die hij volgens zijn zeggen bij een petroleumbrand had opgelopen. De man wordt van brandstichting beschuldigd. De winkel was eigendom van een blanke, aldus de politie.

FEUILLETON

DE CIRCEL WORDT STEEDS NAUWER

door: JULIAN SYMONS

2)

De eenvoudige waarheid was, dat je met een zekere persoon trouwde en na drie of vijf of acht jaar tot de ontdekking kwam, dat je nu samenwoonde met een heel andere. Ten tijde van ons huwelijk was Rose typiste bij het nieuwsagentschap waar ik toen een veelbelovend verslaggever was. Ze was heel knap, zag er fris uit, lachte grif om mijn moppen en scheen altijd belangstelling te hebben voor mijn doen en laten. Dat was het meisje, waarmee ik in het huwelijk was getreden — en zij bestond niet meer. In plaats daarvan keek een vreemde me aan over de ontbijttafel, hologig en zenuwachtig, een vrouw, die de ene sigaret na de andere aanstak, in een poging haar angst voor de naderende middelbare leeftijd in een wolk rook te verdrijven. Zij had gelijk dat ze zich zorgen maakte, want hoewel ze er 's avonds nog heel aantrekkelijk kon uitzien, was het nu een soort harde schittering, die aan de toilettafel verkregen werd.

Goed, dacht ik bij mezelf, zo is het dan met Rose, en hoe staat het met jezelf? Als zij zo sterk veranderd is, moet je zelf toch ook wel wat veranderd zijn.

Ik stond stil en keek in een winkelruit, en het resultaat was heel bevredigend. Een beginnend embonpoint misschien, maar je zou kunnen zeggen, dat dat me er meer imposant deed uitzien, een zekere distinctie verleende. Een knap gezicht en een mooie kop met haar. Ik nam mijn hoed af en inspecteerde mijn hoofd om mezelf ervan te verzekeren, dat ik nog geen grijze haren had. Toen zette ik mijn hoed weer op, met de gedachte, dat ik me een beetje dwaas aanstelde. ‚Ouderdom is voor een man niet hetzelfde als voor een vrouw', dacht ik diepzinnig. ‚Een man van zevenendertig rijpt nog steeds, een vrouw van zevenendertig is meer dan rijp. Ik hield de zin in gedachten, hij kon me nog weleens van pas komen. Het was ook een zin, die me treurig stemde voor Rose. Misschien verwaarloosde ik haar, eigenlijk wist ik wel zeker, dat ik haar verwaarloosd had. Ik besloot haar op kantoor op te bellen. Een klein feestje vanavond zou best op zijn plaats zijn.

Ik dacht aan de reden voor dat feestje en aan Willie Strayte. Drie jaar geleden kwam ik uit mijn baan van politieverslaggever bij een provinciale krant, om samen met Willie Strayte, redacteur van de sectie Detectives te worden bij Gross Enterprises. Ik greeg meer geld, maar het werk beviel me in het begin niet. Dat was voor ik begreep, dat Gross Enterprises iets nieuws was, een soort van logische ontwikkeling in modern uitgeven. Wij gaven boeken uit in vier categoriën: Damesromans, Wild-westverhalen. Detectiveromans en Science fiction-boeken. Over de personen, de intrige en de algemene stijl van een boek werd beslist in een redactionele vergadering. Dit materiaal werd doorgegeven aan tot de staf behorende schrijvers, die hun verhaal op een bandrecorder vastlegden. Een ervaren schrijver, onder hoge druk werkende kon een gemiddelde van twintigduizend woorden per dag leveren en aldus een verhaal in vier dagen afmaken. Iemand die niet tenminste tienduizend woorden per dag aan kon, had voor de organisatie geen waarde.

Het dictaboek, zoals we de bandopname noemden, kwam dan bij een redacteur, die het naar behoefte bewerkte. In het geval van een detective betekende dit het toevoegen van karakteristieke benodigdheden: sex en gewelddadigheid voor de rauwe boeken het was bijwerken van de atmosfeer in de betere detectiveverhalen, in het genre van Eric Ambler, en een pseudo authentieke achtergrond voor avontuurlijke verhalen. In het geval van damesromans betekende het in hoofdzaak het invoegen van details omtrent de kleding, vaak ontleend aan modetijdschriften — dat was tenminste mijn indruk, maar ikzelf heb deze soort nooit behandeld. Wat betreft Wild-westverhalen was het in hoofdzaak een kwestie van controle op nauwkeurigheid, om zeker te zijn, dat de schrijver een sheriff niet het verkeerde soort revolver liet gebruiken, of Indianen toevoegde aan het verhaal in een streek van Amerika ijaar ze nooit voorgekomen waren. Lezers van Wild-westverhalen zijn er precies waar het de juistheid van feiten betreft en ze hebben hoegenaamd geen belangstelling voor sex. Wild-west en sex gaan niet samen, detectives en sex wel. Daarin moet ergens een moraal steken. Tenslotte gingen de boeken naar de redacteur van de sectie, in het geval van detectives George Pacey, die nogmaals controleerde op fouten of riskante passages en misschien hier een beetje toevoegdeen daar wat afnam.

(Wordt vervolgd)

GERECHT-igheden

HARING heeft één bezwaar, en dat is dat hij zo goedkoop is", moet Bismarck eens gezegd hebben. Zijn nazaten hebben deze bezwaren toch niet zo zwaar getild.

Haring is in de Duitse restaurant, ook in de gerenommeerde, een gezochte lekkernij. Ik heb er eens verbaasd over gestaan, ongeveer een jaar geleden, hoe in een eerste klas restaurant op de Kurfürstendamm in Berlijn bij menig menuutje haring als voorgerecht gegeten werd. Hij stond dan op de kaart als „Bismarckhering" of als „Brathering". De haring, waar aan de ijzeren kanselier zijn naam heeft gegeven, lijkt iets op onze gemarineerde haring, maar de Duitsers gebruiken bij die marinade in elk geval een behoorlijke hoeveelheid wijn, bij voorkeur Moezelwijn die hier uitstekend geschikt voor is.

De Brathering is de gebakken-haring-in-het-zuur, die niet alleen in vistentjes te krijgen is, maar die ook hoe langer hoe meer door de patatesfritesbazen wordt verkocht. Dit laatste moet u niet verwonderen. Dorstige mensen immers, de beste klanten van de volkseethuisjes langs de weg, vinden in de „zure vis" niet alleen een degelijk „fonds", maar er is niets dat zo goed stimuleert om verder te drinken dan een „Brathering". Het kan bovendien een ware delicatesse zijn. Ik heb er vroeger steeds een afkeer van gehad; bovendien is men gauw geneigd te denken, dat de nevenprodukten van een patates-friteskraam toch niet veel bijzonders zijn. Maar dat is een kapitale vergissing geweest. Tot mijn schande moet ik bekennen, dat het slechts arrogante gebaar waarmee de stramme Maxen en de stijve Pruisische jonkers in een Berlijns restaurant hun Brathering verorberen mij tot andere gedachten heeft kunnen brengen.

Wijn-azijn

Het schijnt een zeer gewild produkt te zijn, al vindt ge in geen enkel Nederlands kookboek er een recept van. Het is eigenlijk ook heel eenvoudig. Doe het eens als volgt. Een partijtje panharig bakt ge op de gewone wijze bruin. Dat wil zeggen: na ze goed schoongemaakt te hebben (de graten kunt u er naar believen in laten) wrijft ge ze in met olie, wentelt ze door bloem, waarin ge 'n theelepeltje peper en evenveel tijm geroerd hebt, dan bakt ge ze in de gloeiende hete olie aan beide zijden goudbruin en laat ze dan op een kalm vuurtje gaar worden. Dan moet ge ze minstens 24 uur — een paar dagen is beter — toevertrouwen aan een marinade van azijn, uieringen, peperkorrels, laurierbladen, schijfjes citroen en kruidnagels. Een voortreffelijk resultaat bereikt ge als ge wijn-azijn gebruikt. Goedkoper en smakelijker is echter de gewone azijn te „verdunnen" met Moezel- of Rijnwijn (half azijn, half wijn). Gebruik zulk een marinade eens om zelf uw zure haring in te leggen.

Bismarckharing gebakken haring in-het-zuur

Oostendse wijze

Koop eens een portie gefileerde zoute haring en laat die ontzouten in water dat ge om het half uur ververst. Vertrouw ze dan minstens een dag toe aan de boven omschreven marinade, waarin ge in elk geval ook een mespunt tijm moet oplossen. Serveer deze haringfilets op een bodem van witte boontjes, die ge na ze goed gaar gekookt te hebben en na er wat gefruite uitjes onder geroerd te hebben, eerst moet laten afkoelen. Hoe kouder hoe beter. Bedek het geheel met een saus, die ge maakt van twee delen lichte mayonaise en een deel tomatenketchup. Wat slablaadjes, schijfjes komkommer en tomaat maken kleur en smaak wat fleuriger.

Zure haring met stroop

Nu moet u niet schrikken van deze combinatie. Het is een persoonlijke jarenlange ervaring dat deze compositie in staat is een mens in de diepste depressies op te beuren. Het is een doodsimpel gerecht, eigenlijk niet eens de moeite waard om over naar huis te schrijven, laat staan in de krant. Ge neemt een gewone zure haring, die ge zelf in een marinade naar eigen smaak hebt ingelegd en peuzel die op bij een doodgewone boterham, wittebrood tegen roggebrood, maar die boterham moet ge behalve met boter behoorlijk smeren met ouderwetse rinse appelstroop. Drink daarbij een kop niet te slappe thee met suiker en een druppeltje citroensap. Er zijn momenten, waarop ik dit niet wil ruilen voor de heerlijkste maaltijd in een voortreffelijk restaurant.

MR ANTOON VAN 'T FORT

Filatelie

LONDEN (RTR). — Een briefomslag met een rode postzegel van één, en een blauwe van twee pence, in 1847 op Mauritius uitgegeven, zijn dinsdag op een veiling in Londen verkocht voor 28.000 pond sterling (ruim NA ƒ 140.000), hetgeen een recordprijs voor een enkelvoudig filatelistisch stuk genoemd mag worden. De gezamenlijke verkoop van zegels uit Mauritius, nalatenschap van een zekere Maurice Burrus, bracht 94.468 pond sterling op (ruim NA ƒ 490.000).

Spoorweglieden Brazilië staken

RIO DE JANEIRO (ANP) — De strijdkrachten in de Braziliaanse provincies Rio de Janeiro en Sao Paulo zijn gisteren in staat van paraatheid gebracht nadat tachtigduizend spoorwegemployees werkzaam bij een viertal spoorwegmaatschappijen in Sao Paulo het werk neerlegden. De stakers eisen een loonsverhoging van veertig procent.

CURACAO

Agenda

VRIJDAG
CINETRUCK — Heden te Lagoen, morgen te Sta Rosa
BOTICA'S — Nueva (P) tel 12838; Del Pueblo (O) tel. 23718
SPORT — 20.00: voetbalwedstrijd in het Rifstadion
20.30: Bonte-avond in het Radulphus-college
ZATERDAG — 16.00 Opening jeugdcongres ALJECO '63

TENTOONSTELLINGEN — Objekten van Henderikse in het Curacaos Museum
DIVERSEN — De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; M.E. Celestina tel 0-43880, 2400
PERSONNEL SERVICES — H.J. Plantijn, Zwaan 27 tel. 0-13047; Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lebbrecht, Goetoeweg 20 tel. 0-11935, 2400
MATERIALS DEPARTMENT — H.S Voigt, Winterswijkstraat 6 tel. 0-13252,

Burgerlijke stand

GEBOREN — 28 sept: Amarcelli Scoop — Eleonora; 2 okt: Marlon Aliede; 3 okt: Jacqueline Maduro; 2 okt: Sandy Fluonia — Paulo; 3 okt: Jeannette Markes — Martis; 1 okt: Jeannette Coeriel — Simeons; 29 sept: Mireya Fundador; 27 sept: Suzette Pieters

ONDERTROUWD — 3 okt: Rudolf Begilia en Anatalia Regina

GETROUWD — 3 okt: Luciano St. Jago en Digna Raap; 2 okt: Arturo Jesurun en Theodore Jansen; Yuk King Chan en Lai-keun Woo.

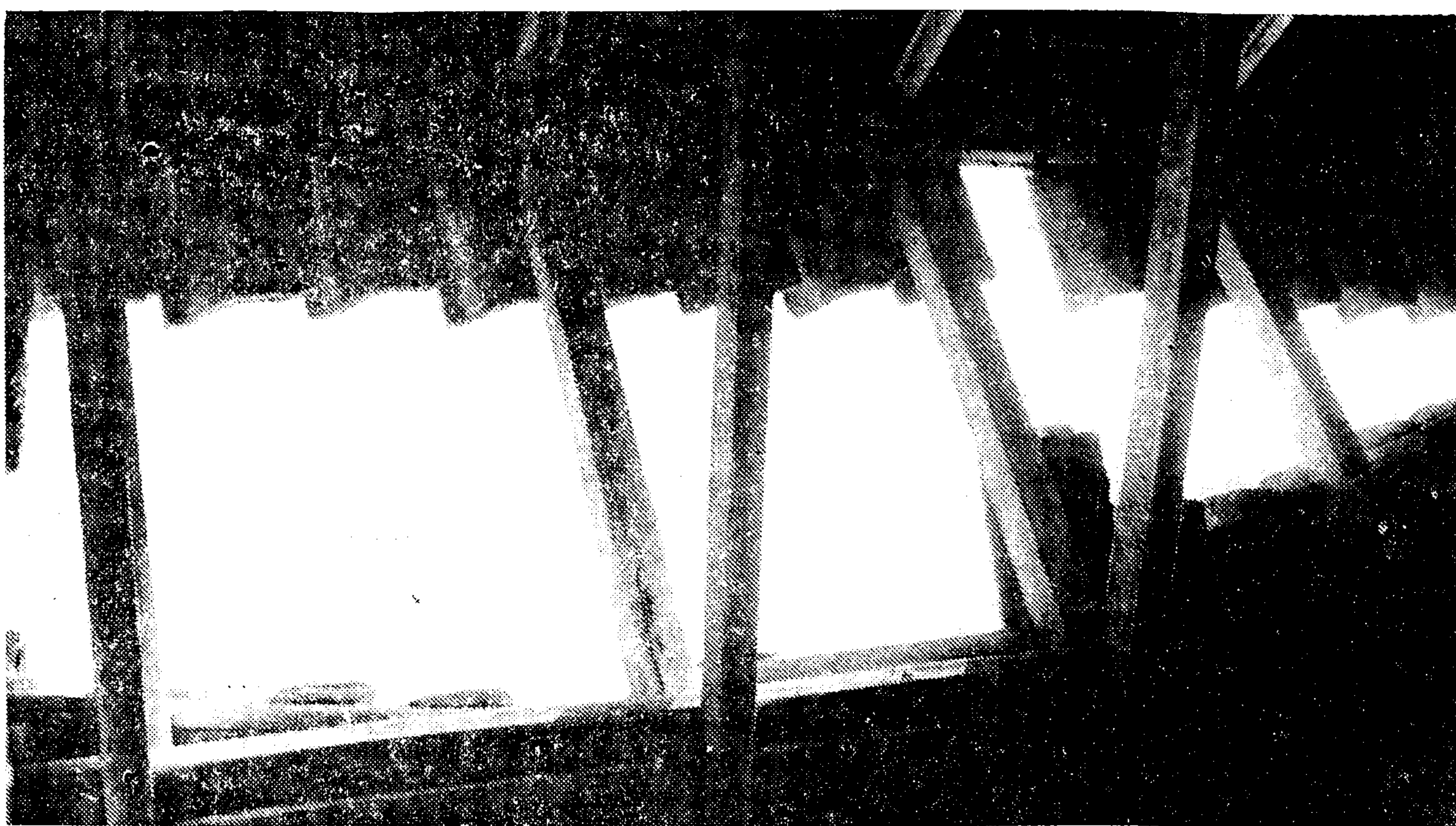
Tito in Mexico

MERIDA (AFP). — President Tito en zijn echtgenote zijn donderdagmiddag per vliegtuig te Merida op het Mexicaanse schiereiland Yucatán aangekomen. Zij kwamen uit de Peruviaanse hoofdstad Lima. Hun officiële bezoek aan Mexico zal twaalf dagen duren.

Het Zuidslavsche gezelschap, dat in totaal zestig leden telt, werd namens president Adolfi López Mateos welkom geheten door de minister van Onderwijs, dr Jaime Torres. Na de nacht te Uxmal, op 60 km. van Merida, te hebben doorgebracht, zouden de Zuidslaviërs vandaag de ruïnes van de Maya's in de omgeving bezichtigen.

Motie Vondeling verworpen

DEN HAAG (ANP). — In de Tweede Kamer is een motie van de heer Vondeling (P.v.d.A.) verworpen met 79 tegen 46 stemmen. Daarin was de mening geuit, dat behalve loonsverhogingen ook andere maatregelen nodig zijn om de spanningen in de volkshuishouding te verminderen. Gelet op de jongste voorstellen van de regering, werd als oordeel te kennen gegeven, dat dit samenstel van maatregelen nodig noch geschikt is om het gestelde doel te bereiken. De regering werd in overweging gegeven haar houding nader te bezien.



De bewoners van het huis IJzerstraat 45 zijn bij familieleden ondergebracht. Gisteren, tussen vijf en zes uur werden de dakpannen door de windhoos meegesleurd. De regen stroomde naar binnen. IJlings hebben zij toen het huis verlaten. Ook andere huizen kregen het gistermiddag hard te verduren.

Mr A. Seret komt vanavond

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Hedenavond arriveert op de dr A. Plesmanluchthaven mr A. Seret vergezeld door zijn echtgenote. Het bezoek aan de Antillen betreft een studie en een zakenreis. Mr Seret is een public relations deskundige in Nederland en heeft in Den Haag een adviesbureau. Tijdens het verblijf op de Antillen zal hij eveneens een bezoek brengen aan Aruba. Op 9 oktober vertrekt mr Seret via Caracas naar Nederland.

A. van Dongen naar Curacao

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Op maandag 11 oktober wordt uit Nederland verwacht de heer A. van Dongen, hoofd van de centrale accountantsdienst. Zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen staat in verband met het tienjarenplan.

Goede dag voor de recherche

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De recherche heeft gisteren een goede dag genad. Drie inbrekers werden aangehouden in verband met diverse diefstallen, die in de afgelopen maanden gepleegd zijn. Na verhoor van twee inbrekers konden twee helers worden gearresteerd. Enkele van de inbraken afkomstige voorwerpen werden in hun bezit aangetroffen en in beslag genomen.

Teveel gedronken

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Aan de zeekant bij Pietermaai is gisteravond omstreeks elf uur een dronken vrouw bijna verdronken. Zij werd tijdig door omstanders uit het water gehaald. Vanwege het drinken en bijna verdrinken moest zij naar het hospitaal vervoerd worden. Direct nadat de vrouw uit het water gehaald was, werd eerste hulp geboden door een verpleger.

Voor de rechter

Rechts moet uitkijken

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — „Verkeer van rechts heeft voorrang, maar dit betekent niet, dat het verkeer van rechts in het geheel geen acht hoeft te geven op verkeer van links", aldus mr O. Burghardt in zijn pleidooi. Zijn cliënt had, volgens zijn eigen verhaal, goed uitgekeken bij een kruispunt van wegen. Toen hij geen andere auto zag was hij doorgereden en even na het midden van de kruising gepasseerd te zijn, werd zijn auto aangereden door een vrachtauto, die van rechts kwam. Die vrachtauto was geladen met twee rollen gaas. „De stille getuigen bevestigen wat beklaagde zegt", aldus pleiter. „De schuifsporen tonen inderdaad aan, dat de vrachtauto zeer hard reed en geen acht gaf op het verkeer van links".

Pleiter sprak deze woorden na de eis van de officier van justitie, luidende: boete van ƒ 25, subsidair 5 dagen hechtenis. De rechter, niet overtuigd van beklaagde's onschuld na het pleidooi, maakte ervan ƒ 15 boete.

Dodelijke aanrijding

Op 20 juli, toen beklaagde met een stationwagon over de Penstraat reed, kreeg hij een aanrijding met een jongen, die plotseling tussen twee geparkeerde auto's uitkwam en de weg wilde oversteken. Het kind overleed enige tijd later aan de bekomen verwondingen.

„Ik reed met een snelheid van 40 tot 50 kilometer en zag de jongen eerst toen hij ter hoogte was van mijn linker voorlamp". Dit verbaasde de rechter. „U had hem toch meteen moeten zien als u had opgelet. Hij moet minstens twee meter hebben gelopen vóór u hem, volgens uw verklaring, zag. Uw remspoor was 29 meter", voegde de rechter eraan toe.

Bij het verdere verhoor moest beklaagde de afstand schatten waarop hij van de jongen verwijderd was, toen hij hem voor het eerst zag. Beklaagde schatte die afstand eerst op anderhalve, daarna op twee en tenslotte op vijf meter. „Wanneer u met een snelheid van 40 kilometer had gereden, zou u na 9 meter tot stilstand zijn gekomen", zei de rechter, die daaruit concludeerde dat beklaagde te hard had gereden.

Een andere vrouw als getuige voorgeroepen, verkaarde dat het jongetje op het trottoir had gezeten. Het kind zag op een gegeven moment zijn moeder en stond op, geen acht gevend op getuige's waarschuwing om te blijven waar het was. Getuige verklaarde de aanrijding niet gezien te hebben. Zij zag het ongeval aankomen en liep weg. Beklaagde's auto reed volgens getuige zeer hard.

De officier van justitie wees er op dat het ongeval te wijten is aan de grote roekeloosheid en onvoorzichtigheid van beklaagde. Voorts waren beklaagde's remmen niet zoals de wet dat voorschrijft. Beklaagde's remspoor is 29 meter. Op die afstand heeft hij de jongen dus gezien. Rijdende met de toegestane snelheid van 40 kilometer per uur, zou hij tijdig tot stilstand zijn gekomen. Hij had rekening moeten houden met het feit dat in de Penstraat vele kleine kinderen wonen. De officier van justitie eiste: 2 maanden gevangenisstraf en intrekking van het rijbewijs voor 5 jaar.

Het vonnis luidde: één maand gevangenisstraf en intrekking van het rijbewijs gedurende 4 jaar.

Verbod links Venezuela

CARACAS (AFP) — Het Hooggerechtshof heeft gisteren het verbod van de communistische partij en de links-revolutionaire beweging in Venezuela bekrachtigd.

Dit betekent een wettelijke bevestiging van een situatie die de facto al bestond. Het zal echter vervolging vergemakkelijken. Twee rechters, onder wie de president van het hooggerechtshof, dr Jose Gabriel Sarmiento Nunez, distancieerden van het besluit door niet aan de stemming deel te nemen. De president liet in het openbaar weten, dat hij dit hof onbevoegd achtte in deze kwestie.

Zilveren frater Radulphus Coll.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het Radulphuscollege heeft kennelijk rekening gehouden met het feit, dat na de regen de zon schijnt. Temidden van de weelderige flora is vandaag feest gevierd: frater Anton deed 25 jaar geleden zijn intrede bij de fraters van Tilburg. Vanmorgen werd een mis gelezen, waarna een gezamenlijk ontbijt en een receptie werden gehouden. De leerlingen en leraren waren hierna vrij tot vanavond: Bonte Avond.

Comm-overdracht bij de M.L.D.

WILLEMSTAD — Morgenochtend om half negen vindt op de dr Albert Plesmanluchthaven de commando-overdracht plaats van het vliegtuigsquadron No. 1 van de Marine Luchtvaart Dienst door kapt. lt. ter zee vlieger K. la Bree aan kapt. lt. ter zee G. H. Greve. Overste La Bree zal op 7 oktober de Nederlandse Antillen verlaten.

Nieuws van het witte doek



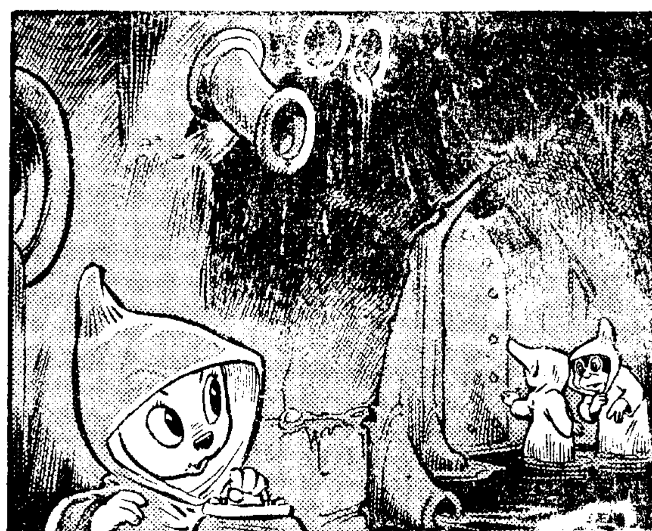
„Samar" is de naam van een eiland van de Philippijnen, waarheen de Spaanse kolonisten hun gevangenen plachten heen te sturen om daar een langzame doch zekere dood te sterven, hoewel hieraan 'n verzachtend tintje gegeven werd. Omdat hij tijdens een gevecht een jaloerse echtgenoot heeft neergeschoten, wordt de gokker, pistool-man en oud-soldaat John David Saunders George Montgomery) naar het eiland verbannen als dokter, een beroep dat hij door zijn wijze van leven niet meer heeft uitgeoefend. Aan boord van inboorlingen-schoener bevindt zich ook de mooie Ana Rodriguez (Ziva Rodann), de dochter van een Spaanse autoriteit en een inboorlinge. Het meisje is het middelpunt van de belangstelling van de bloeddorstige kapitein De Guzman (Nico Minardos), die het eiland gaat inspecteren. Kolonel Salazar (Gilbert Roland) is de commandant van de stad. Hij is voornemens met alle inwoners een tocht te ondernemen naar Sierra de Oro, de gouden berg, die ver verwijderd in het binnenland ligt. Het gegeven biedt gelegenheid aan regisseur George Montgomery, die eveneens het scenario schreef en een hoofdrol vervult, om de film een spannend karakter te geven. Dit weekeinde in technicolor en Cinelandia.

De film „Sodom en Gomorrah", Nederlandse vertaling: Stad der ontucht, wordt dit weekeinde in Roxy vertoont. De AMIGOE wijdde er reeds aandacht aan, terwijl de film eerder in Cinelandia vertoond werd.

Gedurende het komende weekeinde brengt West End „I thank a fool" op het witte doek met de bekende Engelse acteurs Susan Hayward en Peter Finch. Susan Hayward is een dokter, die ervan beschuldigd wordt iemand van het leven beroofd te hebben uit medelijden, een gegedat door het Softenon-proces bijzonder actueel is. Zij komt later in contact met de man die het grootste aandeel heeft gehad in de moord, Peter Finch. Bijrollen worden vertolkt door Diane Cilento en Cyril Cusack. De film is opgenomen in cinemascope en speelt zich in hoofdzaak af in Engeland en Ierland. In kleuren.

TOM POES EN DE GADESLAGERS



4866. — Heer Bommel liet zijn pen zakken en staarde broedend in het avondblad.

„Hoe vreselijk is dit alles", prevelde hij. „Rommeldam zal ontbonden worden wanneer er morgenochtend niet iemand met een plus kukel gemeten wordt. Nu, ik zou niemand weten.... Zelfs de burgemeester en de professor zijn te licht bevonden — en wie blijft er dan nog over? Misschien dat ik zelf....; vroeger, toen ik nog onvervaard door het leven ging.... Maar neen! Ik ben verslapt door de welvaart. Mij rest niets, dan het maken van mijn testament...."

Hij zuchtte diep en richtte zijn uitgebluste blikken op het papier, dat voor hem lag.

„Maar aan wie moet ik mijn bezit vermaken?" hernam hij klagelijk. „De jonge vriend is zijn ondergang tegemoet gegaan!"

Dat was echter nog niet te merken, Tom Poes liep ongehinderd door een gewelf, dat hij op de bodem van het keldergat had aangetroffen en dat zich eindeloos scheen uit te strekken.

„Veel gevaar is hier niet bij", dacht hij. „De pij van Ep-Lep helpt goed, want last van de blubber heb ik niet. Behalve dan, dat ik zwarte voeten krijg, net als de waarnemers en de kwintenstralers. Ik heb er trouwens nog niet één gezien. Waar zouden die vreemde ventjes zitten — en waar is de droon?"

Op dat moment vernam hij het geluid van stemmen, zodat hij voorzichtig de pas inhield om naar een plek te sluipen daar het gewelf een bocht maakte. Toen zag hij vóór zich een zware deur waarnaast twee vreemdelingen stonden te praten.

„De grote Droon is boos", zei een van hen. „Hij heeft behoefte aan kukel. Vóór die tijd wil hij niet gestoord worden."

ERIC DE NOORMAN — DE GEBROKEN PIJL






20. — Nadat Eric beslist heeft, laat men geen tijd verloren gaan. Agir heeft onmiddellijk toegestemd en nadat men zijn paard heeft gezadeld, verlaten de beide mannen korte tijd later de hoeve om zich naar de koningsburcht te begeven.

Zwijgend rijden zij door het bos, terwijl Wolf vrolijk door het bos draaft. Erics gedachten zijn minder vrolijk. Voortdurend houden zij zich met het raadsel van Jolfs dood bezig. Kan het werkelijk zijn, dat hij Agir vals beschuldigd heeft? Maar waar is Horic dan gebleven en hoe valt dan te verklaren, dat de arme boer gedood is door een van Agirs pijlen? Tersluiks kijkt Eric naar de man naast hem, doch ook Agir is in gedachten verzonken en houdt de blik strak voor zich uit gericht.

Zo rijden zij verder en Eric heeft juist uitgerekend, dat het waarschijnlijk reeds donker zal zijn, voor zij de koningsburcht bereikt zullen hebben, wanneer hem plotseling het vreemde gedrag van Wolf opvalt.

De hond heeft al die tijd op een sukkeldrafje voor hen uit gedraafd, maar nu is hij plotseling blijven staan. Snuffelend steekt hij zijn neus in de lucht, zijn nekharen gaan overeind staan en hij gromt zachtjes en ineens gaat hij er met een vaart vandoor.

„Wat heeft Wolf nu weer gevonden?" flitst het door Erics hoofd, terwijl hij zijn hond stomverbaasd nakijkt.

De CURACAOSE VERENIGING voor HANDEL en NIJVERHEID, de KAMER van KOOPHANDEL en NIJVERHEID, de INTERNATIONAL ADVERTISING ASSOCIATION, CURACAO CHAPTER en de NETHERLANDS ANTILLES PUBLIC RELATIONS ASSOCIATION

nodigen hierbij uit haar leden en andere belangstellenden tot een lunch-bijeenkomst op Dinsdag 8 oktober a.s. in Hotel Curacao Intercontinental om 12 uur 15 des namiddags.

Gastspreker: de heer Mr. A. Seret, Public Relations expert in Nederland.
Onderwerp: Hoe de Antillen Public Relations kunnen doen in Nederland.
Kosten: f. 6.60 per persoon.
Reserveringen: tot en met maandag 7 oktober 1963 om 12 uur n.m. telefoon 11210

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Examens **Moderne Bedrijfsadministratie, Boekhouden, Handelscorrespondentie** en **Hoofdcorrespondent**, uitgaande van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens, te houden in de maand december 1963 op Curacao en Aruba. Kandidaten dienen zich **vóór 26 oktober a.s.** schriftelijk op te geven bij het Departement van Onderwijs, Curacao onder overlegging van een uittreksel uit het geboortenregister of een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister, vermelding van adres en gelijktijdige overmaking van het examengeld (examens Boekhouden en Handelscorrespondentie f. 12 50 examen Moderne Bedrijfsadministratie f. 15,—, examen Hoofdcorrespondent f. 17 50).

N.B. Bij aangifte voor het examen Moderne Bedrijfsadministratie dient het praktijkdiploma Boekhouden te worden overgelegd.

Eenmaal betaalde examengelden worden niet teruggegeven.

P. T. SPROCKEL.

door prof. L. J. van Holk

waarnemer op het Concilie

„Ik ga niet naar Rome met de verwachting dat uw Kerk en de Kerken der waarnemers op de grote punten van leer, eredienst, kerkorde tot een soort eenheid-van-oordeel, tot een zogenaamde „consensus" zullen geraken. Dat helemaal niet, al hopen buitenstaanders en half-kerkelijke mensen dat nog zo zeer. Die hoop pleit voor hun hart, maar niet voor hun hoofd. Daarentegen iets anders kan wel — en ik reken daar nogal stevig op — dat wij wederom, maar nu ernstiger, wijzer, vasthoudender nog dan in 1962 mogelijk was, dat gevoelen zullen ervaren van: „en toch behoren wij bij elkaar".

Eerste verwachting:

RUIME OECUMENISCHE GEZINDHEID

„Wij horen bij elkaar"

Het lijkt de dag van gisteren, die slotzitting in december 1962 met het afscheid van vrienden en bekenden, een handtekening hier, een snapshot daar: het einde van een bewogen samenkomst, van de rooms-katholieke Kerk met zichzelve en met haar waarnemers. Reeds was men in zorg om de toestand van paus Joannes. En september leek zo ver. Het was ook ver. Er is veel gebeurd sindsdien, aan nader beraad, aan verse voorstellen. Wanneer ik nu als vrijzinnig mens en als protestants gelovige, die wederom het voorrecht zal genieten als waarnemer aanwezig te mogen zijn op de conciliaire vergaderingen der tweede zitting, opnieuw naar Rome ga, dan ga ik natuurlijk met allerlei, misschien niet eens helemaal bewuste verwachtingen. Tegen een katholieke kennis van mij, zei ik onlangs zo'n beetje schertsend: „Onze Lieve Heer heeft het goed voor met je Kerk. Want paus Joannes was toch maar de juiste man op de juiste plaats op het juiste ogenblik — de man om dit Concilie op gang te brengen. En lijkt de nieuwe paus niet de ideale leider van uw Kerk om wat nu op gang gekomen is, tot een heilzaam einde te brengen? Na een Joannes een Paulus, proficiat".

PAUS PAULUS

zinvolle naam

De deelnemers aan de eerste zitting hebben wel enige indruk van deze paus, die als kardinaal Montini op 4 november 1962 de mis opdroeg op de verjaardag der kroning van paus Joannes XXIII, in de Ambrosiaanse of Milanese ritus. De celebrant zat zo rustig, bescheiden geconcentreerd tijdens de dienst op een bankje, tot hij dan weer aan het werk moest. En even sympathiek als dat optreden is het gelaat van paus Paulus VI. Ziedaar voor elke niet-katholiek een eerste verwachting: deze naamkeuze kondigt een ruime oecumenische gezindheid aan, op zichzelf reeds van groot gewicht voor de tweede zitting. Want — dat is wel al dadelijk de tweede verwachtinggedachte — wij hopen vurig, dat dezelfde ruime geest, die eenmaal onser aller Heer Jezus Christus er toe bracht te zeggen: „Al wie niet tegen Mij is, is voor Mij" (Luc. IX: 50), ook thans het Concilie en zijn hoge leiding zal bezielen. Hierom moeten wij iets uitvoeriger zijn, want deze zaak verdient het. Ik ga niet naar Rome met de verwachting dat uw Kerk en de Kerken der waarnemers op de grote punten van leer, eredienst kerkorde tot een soort eenheid-van-oordeel, tot een zogenaamde „consensus" zullen geraken. Dat helemaal niet, al hopen buitenstaanders en half-kerkelijke mensen dat nog zo zeer. Die hoop pleit voor hun hart, maar niet voor hun hoofd.

● **Gescheiden broeders**

Daarentegen iets anders kan wel — en ik reken daar nogal stevig op — dat wij wederom, maar nu ernstiger, wijzer, vasthoudender nog dan in 1962 mogelijk was, dat gevoelen zullen ervaren van: „en toch behoren wij bij elkaar". Ten slotte zijn wij „gescheiden broeders", zoals dat bij herhaling gezegd is. Nu kunnen wij de nadruk leggen op gescheiden" maar ook op „broeders". Dit laatste woord kreeg vaak de grootste nadruk in Rome van de herfst van 1962. Hartelijk hoop ik dan ook, dat de komende zitting deze zelfde geest zal openbaren, en dat we, wetend, dat wij als christenen, ondanks alles wat ons scheidt, toch bij elkaar behoren diezelfde woorden zullen weten te vinden, die ook in de Wereldraad van Kerken wel zijn uitgesproken: „Nu wij elkander eenmaal gevonden hebben, laten wij elkaar niet meer los". Het gewone leven kent zulke situaties trouwens ook wel: diep verschil van inzicht tussen vrienden, soms ook uitbrekend in felle disputen, maar ook hervinding, en minstens gedeeltelijke verbroedering. Dit inderdaad is mijn tweede verwachting: wij zullen elkander vasthouden, bij elkaar blijven. Ons hart wil dat, en het is, in onze verscheurde wereld, ook onze plicht.

● **Gemengde huwelijken**

Ik hoop voorts dat de leiding van het Concilie wegen zal weten te vinden, om een overtuigende boodschap met enige heldere richtlijnen tot de wijde wereld te doen uitgaan. De inzet van het Concilie heeft talloze en talloze christenen, katholieken en minstens zozeer niet-katholieke, de verwachting gegeven: laat Rome toch vooral een profetisch en pastoraal woord spreken omtrent die dingen die de mensen van onze tijd het diepste bewegen: staatkundig (zoals de encycliek „Pacem in terris" deed), economisch, sociaal. Als Nederlander, d.w.z. als burger van een land met zeer gemengde geloofsopvattingen (en vele wrijfpunten dus ook) hoop ik op een beter, wijzer, gematigder beleid in kwesties van omgang (gemengde huwelijken), waar de eerbied voor de **overtuiging van de gescheiden broeder**, en het besef van de verbondenheid in Christus, tot een evangelischer begrip van wederkerigheid en gelijkberechtigheid zal worden uitgedrukt, dan voorheen het geval was.

● Verdraagzaamheid

Omdat ik op het Concilie waarnemer ben uit naam van het Internationaal Verbond van Vrijzinnig Christendom en Geloofsvrijheid, hoop ik natuurlijk ook vurig, dat de rooms-katholieke Kerk een ernstig en geestelijk in het Evangelie gefundeerd pleidooi, voor de vrijheid van geloof en geweten zal voeren. Al merken wij in Nederland met zijn sterk protestantse tradities en zijn liberale staatsvorm, zijn vele confessies en onze om het geheel nogal verdraagzame en zeker gemoedelijke volksaard, van die onvrijheid niet zoveel, er zijn andere landen in de wereld, waar dat gans anders is.

En het moet gaandeweg doordringen tot diep in het geestelijk leven ook der katholieke christenheid, dat alle christenen tezamen niet eens de meerderheid der wereldbevolking uitmaken, terwijl onze samenleving in toenemende mate één samenleving wordt. Moge temidden van de veelheid van godsdiensten en richtingen in de eenwordende wereld uw Kerk en wijsheid, de moed en de hoge zelfverloochening aan de dag leggen, die tot zulk een onomwonden getuigenis voor geloofsvrijheid zou leiden. Denkt u nu niet, dat ik zou menen, dat dit een gemakkelijke zaak is. Mijn verwachting op dit gebied is ook maar bescheiden, maar ik hoop niettemin in geloof en met liefde (1 Cor. XIII: 13), dat het Concilie tot een uitspraak en meer nog tot uit zulk een uitspraak volgende daden zal komen. Verwachting — ongerustheid — twijfel zelfs — doch ook hoop.

● Bijbel-uitleg

Weer een ander punt zou de grote vragen van leer, kerkrecht, bijbeluitleg raken. Daar staan wij meestal nogal ver van elkaar. De ene groep van reformatorische christenen staat dichter bij u dan de andere, en de vragen zijn moeilijk. Over die vragen zelf kan natuurlijk niet gehandeld worden in het bestek van dit artikel. Een van de gronden die iemand toch wel enige verwachting kunnen geven van een vruchtbaar theologisch gesprek, is de ontdekking, juist bij voortgezet contact en geduldig zich verdiepen in elkaar, dat het verschil van woordgebruik soms belangrijk groter is dan dat der bedoelingen.

Dat bovendien het Evangelie toch een objectief gezag voor alle christenen heeft, waardoor wij tezamen tot de orde, tot de goddelijke orde-van-dienst-en-liefde, worden geroepen. Ook mogen wij een bemoediging vinden in het feit, dat de problemen, die ons eeuwen verdeeld hielden — in wanbegrip en onkunde meestal — thans weer kunnen bewerken, dat wij elkaar naderen. Ik zeg niet: een-worden. Zo b.v. is het met de waardering voor de kerkelijke ambten. Hier hebben wij veel van elkaar te leren: „hoog-kerkelijk" is wel altijd het tegendeel van „laag-kerkelijk", maar geen enkele gemeente kan leven zonder ambtelijke leiding. Geen hoogschatting van de ambten kan ooit de steun van de leken, de vrouwen, de jongeren, kortom: van het volk Gods ontberen. Iets soortgelijks doet zich voor met de sacramenten. Op dit alles kan ik niet ingaan. Maar naar mijn mening moet dit wel met een enkel woord worden genoemd. Want de theoloog in mij is geboeid door deze vragen. Hij ziet wel meer soortgelijke vragen dan soortgelijke antwoorden — voorlopig — maar reeds het samen denken doet goed werk. **Het zakelijk, wetenschappelijk denken** help immers tot veel beter verstaan. En zonder onderling begrip blijven wij zeker ver van elkander af staan.

Overigens — zelfs wanneer men elkander wel verstaat, is niet per se de eenheid in zicht. Soms, lezers, gaan wij met mensen alleen prettig om, zolang wij elkander niet goed kennen. Wel goed kennen betekent namelijk: mensen of dingen, ervaringen of gebeurtenissen naar hun eigen aaard leren kennen. Wanneer die eigen aard van twee mensen of — Kerken — zeer verschillend is, moet men niet te vlug van overbrugging spreken: denkbeelden hebben hun eigen hardnekkig leven. De „idee" (als ik dat woord hier mag gebruiken) van het katholicisme is zo diep verschillend van de idee van het protestantisme, dat een harmonische versmelting uitgesloten moet worden geacht, en ook niet gewenst moet worden. Als elkanders tegendeel en aanvulling vertolken zij pas goed de volle rijkdom van wat is aangelegd in het Evangelie: de wijnstok, als hij echt vruchtbaar is, draagt vele ranken.

De in deze opmerking besloten terughouding moet u niet verkeerd uitleggen. Mijn eigenlijke bezorgdheid namelijk is deze: als u maar niet de teleurstelling over het vele onbereikbare, zowel in uw Kerk zelf als ten aanzien van de oecumene, aanleiding wordt tot een ernstig terugslag; niet alleen binnen de palen van het kerkelijk leven (want die terugslag kunnen wij wel opvangen door de grote deugd van het geduld....), maar veel meer een terugslag in de waardering van de Westerse en de Oosterse wereld, een schouderophalen van allen, die helemaal in onze industriële, technocratische cultuur werkzaam zijn, over die Kerken die het met elkaar niet eens kunnen worden.

Men heeft wel eens gezegd: „Kerken lopen altijd een revolutie achter". Dat dit woord niet voor het Concilie moge gelden, van welks welslagen zoveel afhangt voor de goede reputatie van het christendom in het algemeen, van de katholieke Kerk in het bijzonder. Helemaal zonder bezorgdheid ga ik dus niet naar Rome. Maar zeker ook niet zonder vreugdevolle verwachting. Wij zullen allen veel geduld moeten hebben, ook elkanders hoeder moeten zijn. Daarvoor zijn wij broeders. En wij zullen het verlangen moeten koesteren — mag ik schrijven: het heimwee? — naar de eenheid van het Lichaam van Christus die berust op het werk van Petrus, Paulus en Joannes.



PROF. DR L. J. VAN HOLK

PAUS PAULUS VI STAAT TERZIJDE

De eerste berichten over de pas begonnen tweede zitting van het Concilie zijn er. Het schema over de Kerk is met een bijzonder grote meerderheid ter behandeling aangenomen. Er liggen weliswaar direct ruim driehonderd amendementen, tevoren door de Concilievaders ingestuurd, op tafel. Niettemin is het nieuwe stuk, zoals het na de — overigens niet in een stemming tot uitdrukking gebrachte — schipbreuk van het oorspronkelijke „Over de Kerk" voor een belangrijk deel dank zij het werk van de Leuvense theoloog Philips aan de bisschoppen is toegezonden, als basis voor de besprekingen aangenomen.

Dat wil dus niet zeggen dat er geen duidelijke en fundamentele kritiek bestaat m.b.t. dit ecclesiologisch tractaat. Het is niet zonder betekenis op te merken, dat de Vlaming Philips komt uit de omgeving van kardinaal Suenens, de titularis van Mechelen-Brussel.

Hij is bepaald niet een theoloog van het formaat van een Rahner, een Congar, een Schillebeeckx of Küng, van wie men een tractaat over de Kerk zou wensen. Men moet het werk van Philips dan ook zien als het gevolg van de situatie, ontstaan door de bekende interventie van kardinaal Suenens, en zijn landgenoot de Smedt niet te vergeten, in de laatste weken van de eerste zitting. De kardinaal deed op 4 december vorig jaar het voorstel, alle materie te groeperen rond het centrale thema „De Kerk". Dit voorstel werd door het Concilie met enthousiasme begroet.

Men mag van magister Philips als theoloog niet verwachten, dat hij energiek en doelbewust vanuit een eenzijdige primaatstheologie doorstoot naar een duidelijke omschrijving van de verhouding tussen pauselijk primaat en de collegialiteit van de bisschoppen. Het kan ons dan ook niet verwonderen, wanneer juist dit manco de besprekingen tijdens de eerste zittingstijd zal blijken te inspireren.

Het is wel heel erg belangrijk in dit perspectief de figuur van Paus Paulus VI een plaats te geven, indien dit mogelijk is op dit tijdstip. We bedoelen dan nog niet de opvolger van Joannes XXIII te etiketteren als progressief resp. liberaal of conservatief zoals — typerend — een gedeelte van de Italiaanse en de Amerikaanse pers dit al bij herhaling gepoogd heeft. Hiertoe is inderdaad een niet geheel objectief observerende journalistiek nodig, omdat Paulus VI zich al reeds **op meer dan één manier „terzijde" geplaatst heeft bij de komende discussies, juist zoals Joannes XXIII dat gedaan heeft.**

In zijn wat sterk aangezet maar toch op het wezenlijke afgestemd boek „Inside the Council" heeft Robert Kaiser, Time-verslaggever, met een overvloed van voorbeelden bewezen dat paus Joannes een „doorbraak" van het curiale stramien nastreefde in de ontmoeting van de ruim tweeduizend leden van het wereldepiscopaat. Men heeft het, min of meer sensationeel, wel eens willen voorstellen alsof de begeesterde initiatiefnemer tot het Concilie na de ervaringen met een toch wel sterk anti-Concilie-gestemde Curie min of meer teleurgesteld — zij het met een uiteindelijk vertrouwen op de Voorzienigheid — tenslotte zich maar verlaten heeft op wat er uit de te verwachten botsingen te voorschijn zou komen. Kaiser heeft de grote verdienste aangetoond, dat deze houding van paus Joannes meer was dan alleen maar een lopen achter de feiten. De paus bedoelde werkelijk de wereldkerk te laten spreken en die opzet werd alleen nog maar energieker nagestreefd, toen bleek dat de Curie over een wel zeer beperkte visie beschikte. Het is dus zeker niet waar, dat Joannes XXIII zich steeds meer op zijn werkkamer terugtrok en de botsing tussen conservatieven en progressieven, of hoe men ze bij een tekort aan nuances ook noemen wil, een feit liet worden, waarbij hij zelf via zijn televisietoestel toezag.

Men kan gerust zeggen dat paus Paulus VI op dezelfde weg voortgaat, zij het dat hij aan zijn optreden een meer overwogen theologisch motief ten grondslag legt. Dit mag men ook van de andersgeaarde Paulus VI verwachten. Was het niet reeds kardinaal Montini die tijdens de eerste zitting zware kritiek had op de wijze waarop het kostbare materiaal, door het wereldepiscopaat bijeenbracht, door curiale zorg bijna onvindbaar in een serie dikke folianten begraven was? Uit de diverse berichten heeft men overigens reeds kunnen concluderen hoe zorgvuldig de nieuwe paus de rol van het wereldepiscopaat in het bestek van het Concilie tracht te onderstrepen. Natuurlijk denkt men hier onmiddellijk aan een van zijn meest recente daden: het besluit om te komen tot een drastische hervorming van de Romeinse Curie en dan vooral de manier waarop hij dit laat aanleunen bij de wensen en de kritiek van de bisschoppen. Wij willen hier echter nog wijzen op een besluit, dat bijna verscholen is gebleven temidden van de grote Concilie-gebeurtenissen van de laatste weken. Paulus VI heeft nl. toegestaan — in afwijking van het gebruikelijke protocol — dat de Conciliesvaders ter vergadering verschijnen, bekleed met hun z.g. „mozetta" het korte schoudermanteltje, dat een bisschop normaal alleen draagt in zijn eigen diocees ten bewijze van zijn plaatselijke jurisdictie. Op deze wijze wil de paus blijkbaar benadrukken dat alle bisschoppen samen met hem het Concilie uitmaken in plaats van de paus met zijn Romeinse **Curie, die luistert naar wat het wereldepiscopaat te zeggen heeft.**

Dit alles wil echter niet zeggen dat Paus Paulus VI inzake de theologische visie op de structuur van de Kerk reeds een uitgesproken standpunt zou hebben. Volgens insiders wil hij zich vooralsnog van een dergelijke uitspraak verre houden om het Concilie zelf in alle vrijheid van gedachtewisseling op basis van het voorliggende schema tot een duidelijke omschrijving te laten komen. Ook deze paus wil „terzijde" staan, zij het wellicht nog minder om tactische dan wel theologische motieven. Maar misschien is dit laatste wel des te betekenisvoller voor de nieuwe theologie over de kerkstructuur.

ERNST EN STILTE

Paulus VI drukt eigen stempel op Concilie



PAUS JOANNES XXIII

ROME, september. — Nog geen drie maanden hebben wij nu een nieuwe paus, en ondanks deze korte tijdsduur heeft hij op letterlijk alles en iedereen in het Vaticaan zijn eigen stempel gedrukt, dat wij zouden kunnen samenvatten in een groep woorden, die — hoe verschillend van betekenis dan ook — op de een of andere manier bijeenhoren: ernst, stilte, reserve, concentratie en vooral hard werken. Dit is tegelijkertijd een zwart-wit schets van paus Paulus. Er hoeft dan ook geen twijfel meer te bestaan over de vraag hoe de rest van het Concilie zal verlopen: in ernst, stilte, concentratie en hard werken. Het eerste officiële document van deze paus is gewijd aan het Concilie maar tevens — en hoe kan het anders — aan de persoon van zijn voorganger, die nu eenmaal in de geschiedenis van Kerk en wereld de paus van dit Concilie zal blijven heten. Misschien nooit tevoren heeft een nieuwe paus op een dusdanige wijze zijn directe voorganger herdacht en gehuldigd.

Dit treft te meer omdat het om twee volslagen verschillende karakters gaat. De exuberante spontaniteit van de „oude" paus is nu vervangen door de extreme voorzichtigheid in woord en gebaar van de „jonge" paus. De haast van de een, die zijn dagen tenslotte geteld wist, is geweken voor de kalme rust van hem, die menselijkerwijze kan rekenen op een lang pontificaat, dat in feite geheel gewijd zal zijn aan het doorvoeren en uitvoeren van wat dit Concilie ten slotte zal besluiten, hervormen, suggereren en aanwijzen. Van de gemoedelijkheid en de levendige drukte die paus Joannes overal en altijd toonde en om zich heen schiep, is alleen de herinnering overgebleven: alles is veranderd en alles staat nu in het teken van een diepe bezinning en van de grootst mogelijke concentratie.

Loodzware last

Wij geloven, dat men er goed aan doet zich dit te realiseren bij het opnieuw bijeenkomen van het Tweede Vaticaanse Concilie. Wij bedoelen dus, dat we nu een paus hebben, die zich ervan bewust is, dat zijn voornaamste taak beslist niet alleen ligt in het tot een zo goed mogelijk einde brengen van dit Concilie „waaraan wij al onze vermogens en inspanningen zullen wijden, maar veel meer nog in de uitvoering van wat er allemaal aan nieuwe stijl, nieuwe koers, nieuwe geluiden tevoorschijn zal komen.

De eerste, kritieke, gevaarvolle post concilaire periode zal menselijkerwijze gesproken worden toevertrouwd aan en in handen liggen van paus Paulus. Zich hiervan bewust te zijn moet een loodzware last zijn voor hem, die vele jaren geleden tot wapenspreuk de simpele, ronde en eerlijke woorden koos. „In nomine Domini". „In naam des Heren" zal hij moeten werken, in die naam zal hij beslissingen moeten nemen, die misschien wel voor eeuwen het richtsnoer zullen zijn, in die naam zal hij zich vijanden maken, binnen en buiten de Kerk, in die naam zal hij — en hij weet dit — een teken van tegenspraak zijn. Tijdens de tweede zittings-periode van het Concilie moeten we bedenken, dat het wel hetzelfde Concilie zal zijn, maar dat het allemaal heel anders zal verlopen dan die, eigenlijk toch nogal bewogen eerste zitting. Ook deze paus zal zich (ligt het niet in zijn natuur?) terzijde houden.

door Jan Dijkgraaf

Televisienet

Hij heeft de beroemd geworden televisie-installatie, het gesloten net, na zijn terugkeer uit Castel Gandolfo grondig laten controleren. Hij heeft een vol uur lang vanuit zijn privé-werkkamer de nooit aflatende stroom van pelgrims en bezoekers in de St Pieter zitten bekijken. Hij liet de (nu nog lege) plek van het altaar scherp belichten, hij liet de camera op de (nu nog lege) plaats van de pauszetel richten, hij liet de om hem heen staande technici geluidsproeven maken. En op een goed ogenblik liet hij met een vage zweem van weemoed die ene (leegstaande) kardinaalsstoel belichten.... die ene, begrijpt u het? En dit was een laatste moment van menselijke zwakheid. In nomine Domini, In Gods Naam.

Zijn eerste document was niet een encycliek, was niet gericht tot het wereld-episcopaat, maar tot die grote kardinaal die nu al zoveel jaren deken is van het H. College, Tisserant, de man die (en iedereen weet dit nu wel) in 1958 de patriarch Roncalli paus maakte en die (en iedereen weet dit ook nu) drie maanden geleden zijn „eminentissimi fratres" overtuigde dat er maar 'én oplossing was, één werkelijk aangewezene, nl. Montini.

Weer „thuis"

Papa Montini spreekt niet over zijn „noviciaat", zoals paus Joannes een vol jaar na zijn uitverkiezing deed. Paus Paulus was van het eerste moment af paus, met alle majesteit en tegelijk nederigheid van dien. Zijn onvergetelijke voorganger had een jaar nodig om werkelijk paus te worden, hij leed eronder, hij had niet de minste ervaring, voelde zich ongelukkig, verloren, verlaten. Papa Montini daarentegen is weer „thuis" in de omgeving waarin hij is opgegroeid en als naaste medewerker van twee grote pausen, Pius XI en Pius XII, een vorming ontving, die nog slechts behoefde te worden aangevuld door de ervaringen als bestuurder van het grootste bisdom ter wereld, Milaan, om hem in elk opzicht te maken tot de meest geschikte, de enig geschikte om het werk van paus Joannes voort te zetten, en zich met name geheel te kunnen wijden aan het Concilie.

Wat dit laatste betreft verdient zijn brief aan de deken van het H. College, kardinaal Tisserant, de grootste aandacht. Uit de benoemingen en uit de door paus Paulus aangebrachte wijzigingen in het reglement en in de werkwijze, blijkt zijn persoonlijke ervaring als Concilie-vader.

Gerucht

Dan nog tot slot een hardnekkig gerucht. Hoewel de paus duidelijk spreekt over zeventien schemata, die aan het Concilie — herzien en sterk ingekort — zullen worden voorgelegd, is het een publiek geheim, dat hij het persoonlijk niet eens is kunnen worden met het schema over de Openbaring, zoals dat er thans ligt. Vandaar dan ook het voorlopig oncontroleerbaare gerucht, dat dit schema welhaast zeker zal worden terugverwezen en niet eens in behandeling zal worden genomen. Dit zou een hoogst belangrijke en duidelijke indicatie zijn voor wat betreft de persoonlijke instelling van de nieuwe paus.



PAUS PAULUS VI

Antwoord op ultimatum: Lago blijft bij standpunt

SAN NICOLAS — De Lago directie heeft gisteren schriftelijk aan de IOWUA medegedeeld, dat zij niet bereid is haar standpunt inzake erkenning van het nieuwe IOWUA bestuur te herzien. Het bestuur van de IOWUA overweegt thans langs gerechtelijke weg een vordering tegen de Lago in te stellen, waarbij een aanzienlijk bedrag voor schadevergoeding zal worden gevorderd.

Spanning tussen IOWUA-oliemij

De heer J. E. Hughey, die de industrial relations manager van Lago J. V. Friel wegens verblijf in Amerika vervangt, heeft gistermorgen een bezoek gebracht aan het kantoor van de IOWUA. Hij overhandigde daarbij een brief van de Lago, waarin het antwoord op de brief van de IOWUA, waarin de IOWUA de Lago directie tot gisteren de tijd gaf om haar standpunt inzake erkenning van het IOWUA bestuur te herzien. De Lago deelde mede hiertoe niet bereid te zijn. Zoals bekend stelde Lago in haar brief van 25 september dat zij eerst de rechterlijke uitspraak wil afwachten, of de kandidaatstelling en de daarop gehouden verkiezingen, geldig zijn. De Lago bevestigde dit ook nog eens in een verklaring aan de werknemers op 1 oktober. Het bestuur van de IOWUA stelde daartegenover, dat de rechtszaak een zuivere interne aangelegenheid van de bond is.

Stappen overwogen

Het bestuur van de IOWUA zal nu in een spoedvergadering bijeen komen om zich te beraden, welke stappen genomen moeten worden. Overwogen wordt langs gerechtelijke weg een vordering tegen de Lago in te stellen. Hierbij zou o.m. een aanzienlijk bedrag voor schadevergoeding worden geëist. Daarnaast wil de IOWUA zekerheid hebben, dat wanneer op 2 december de huidige CAO afloopt, het salaris van de Lago werknemers zeker wordt gesteld. Immers, zo verklaarde men in kringen van het IOWUA bestuur, doordat de Lago weigert met de IOWUA de besprekingen te beginnen voor een nieuw te sluiten CAO, betekent dit, dat de mogelijkheid bestaat, dat nadat op 2 december de huidige CAO is afgelopen, er geen normen meer bestaan, die de verhouding Lago en haar werknemers regelen. In kringen van de IOWUA betreurt men deze gang van zaken ten zeerste en er is sprake van een zekere spanning. Men is van mening, dat het niet te verbazen zou zijn, indien het conflict, uitgelokt door de actie van twee niet herkozen bestuursleden van de IOWUA, ernstige gevolgen zou kunnen hebben.

Handel bezorgd

In handelskringen op Aruba ziet men met grote bezorgdheid de ontwikkeling van de arbeidsverhoudingen tegemoet. Dit onderwerp zou o.m. door het bestuur van de Kamer van Koophandel zijn besproken.

Reeds 900 handtekeningen.

Gistermorgen werd door het bestuur van de IOWUA een pamflet uitgegeven, mede in antwoord op de verklaring van de heer B. Clarkson namens de Lago op 1 oktober. In dit pamflet zegt het IOWUA bestuur, dat de Lago verklaard heeft met de IOWUA te willen onderhandelen, doch dat zij de beslissing van de rechter afwacht. Voorts, dat Lago met voldoening kennis heeft genomen, dat zo'n groot aantal leden gestemd had.

Het bestuur van de IOWUA doet een beroep op haar leden om de brief voor Lago, waarin gesteld wordt, dat de leden het bestuur ten volle ondersteunen en akkoord gaan, dat zij over een CAO onderhandelen, met alle gevolgen van dien, te komen tekenen. Zij haalt daarbij aan, dat in mei 1961 het contract afliep en dat eerst zeven maanden later, december 1961, de CAO werd ondertekend. Hierdoor waren de Lago werknemers zeven maanden verstoken van duurtetoeslag e.d.. Dit mag ditmaal niet geschieden, daarom moeten de leden komen tekenen, daar zij anders in december a.s. hun 67.2 niet zullen ontvangen.

Gistermiddag vijf uur hadden ruim 900 leden de brief aan Lago getekend.

ARUBA Agenda

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Le oriental — 18 jaar; Rialto 8.00: Gunsmoke in Tucs n — Alle leeftijden Santa Cruz: Aurora 8.00: The night my number game up Alle leeftijden; San Nicolas 8.00: One two three — 18 jaar; Savaneta 8.00: Billy Budd — 18

WIT GELE KRUIS — Oranjestad: Zr. Emalda; Santa Cruz: Zr. Lodovic; Paradera: Zr. Felicita; San Nicolas: Zr. Perpetua (San Pedro Hospitaal) tel. 2200

— De Russische bioloog Vasili Koeprevitsj steunt de theorie, dat Mars bewoond wordt door denkende wezen, die wellicht duizend jaren geleden de aarde hebben bezocht, zo meldt Radio-Moskou. De geleerde zou de zogenaamdt „kanalen" op Mars beschouwen als oases met kunstmatige bevloeiing. (RTR)

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Na een vaste opening onder leiding van aandelen Kon. Olie brokkelden de koersen in het laatste beurshalfuur af als gevolg van winstnemingen in een vrij lage markt. Uiteindelijk sloten Kon Olies en Unilevers aan de vaste kant, AKU een paar punten hoger, terwijl Philips en Hoogovens onveranderd bleven. Leidende cultures goed prijshoudend. Scheepvaarten vast en de Staatsfondsen iets gemakkelijker.

NEW YORK (RTR) — Onder leiding van vooraanstaande industriële aandelen hervatte de New Yorkse Effectenbeurs gisteren haar herstel dat eergisteren onderbroken werd. De gunstige technische positie van de markt en het nog steeds bemoedigende nieuws over het bedrijfsleven waren aanleiding tot baissedekkingen en beleggingsvraag.

De berichten betroffen onder meer de toenemende prijsverhogingen voor staal en aluminium, de nog steeds toenemende autoproduktie, enkele goede winstberichten of vooruitzichten van maatschappijen en enkele dividendverhogingen.

Er ontstond een behoorlijk aantal koersverbeteringen van een punt of meer, die de markt ook wist te behouden.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1313, waarvan 723 hoger, 334 lager en 256 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 4.510.000 stuks en de obligatieomzet 4.230.000 dollar.

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw	—
				Ant. Verf	106
				Nefo	115
Ned 4 1/4 '59	99 1/8	Kon Olie	168.20	VD Grinten	1160
Ned 3 '47	91 3/4	KLM	48.80	Indola Dr	476
BNG 4 1/2	99 3/4	Scheveningen	747 1/2	Thom Dr	799 1/2
BNG 5 1/4	102 5/8	KNSM	165 1/2	Interrunie	200
N Ant. 5 1/2 '59	100 1/4	V Ommeren	281 1/2	V Swaay	397 1/2
N Ant. '66 5	99 1/2	Scheepv.	145 1/8	De Vries	160
NHM	369	Robeco	231	Berkel Pat	270
Adam Rub	115	HBU	266	Fokker	343
HVA	153	Ngombezi	231 3/4	N Ant. 62 4 1/2	100 3/8
AKU	153 3/8	Brocades	721	Scholten Foxh.	—
Bergh	288	Cur HM	—	Goldmines	579
Calve	965	Excelsior	197	Bredero Bouw	725
Gelder	230	Heineken	453	Udenhout	196
Hoogovens	592	Papier	334	**ANP Indices**	
Mueller	336	Ketjen	786	Intern Conc	550.4
Philips	152.70	Overzeegas	340	Industrie	356.4
Unilever	143.50	Rott Droogd	373	Scheepv	161.4
Wilton	276	Stokvis	200	Banken	252.2
Billiton	445	VMF	233	Handel	161.5
		Zwanenberg	940	Algemeen	398.3

BEURS VAN NEW YORK

				Rep Steel	42 7/8
Al Co	66 3/8	Western	40 1/4	Reynolds	39 3/8
Amerade	76	Ford	55 1/8	Royal Dutch	47 1/8
Am T and T.	130	Gen Elec	80	Sears Robuck	100
Anaconda	50	Gen Motors	78 5/8	Shell Oil	45
Bethlehem	32 7/8	IBM	457	Sperry Rand	19
Boeing	34 5/8	Int. Nickel	62 1/4	Stand Cal	65
Brit Am Oil	25 7/8	Jones	64	Stand NJ	70 1/4
Can Pac	33 1/8	KLM	14 1/4	Tex Instr	83 1/8
Cat Pil	43 7/8	Monsanto	58 3/8	20th Cen Fox	32 1/8
Chrysler	88 3/4	Nat Cash	77 1/2	US Steel	56 5/8
Col Gas	29 1/4	NY Gen.	21 7/8	Westingh	39 3/8
Douglas	21 1/8	Olie Math.	42	Dow Jones	744.25
Dupont	245	Philips	54 1/4		

Kind gewond bij aanrijding

POZ CHIQUITO. — Op de verkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas, ter hoogte van Poz Chiquito werd gistermiddag het 12-jarig meisje **Jorga Kransen door een auto aangereden. Het meisje lette** bij het oversteken van de rijweg niet op, waardoor een aankomende bestuurder van een auto een aanrijding niet kon voorkomen. Het meisje werd met ernstige verwondingen in het hospitaal opgenomen.

Begroting DOW

ORANJESTAD. — Uit de begroting 1964 van de Dienst Openbare Werken blijkt, dat het bestuurscollege van Aruba plannen heeft een ingenieur 1e klasse aan te trekken, die te zijner tijd zal worden benoemd tot hoofd van deze dienst, om de taak van het huidige hoofd, N. Schuit, over te nemen, die met pensioen gaat.

Voor 1964 worden op de D.O.W.-begroting 81 ambtenaren en 386 arbeiders geraamd, met een totaal loon van ƒ 2.082.000. De uitgaven en inkomsten van deze dienst bedragen ƒ 4.636.820.

Vluchtelingen Cuba opgepikt

SAN JUAN (RTR) — De Amerikaanse kustwacht bericht, dat het Amerikaanse vrachtschip „Harry Culbreath" 23 Cubaanse vluchtelingen uit een kleine boot aan boord heeft genomen en met hen op weg is naar San Juan. De groep bestaat uit mannen, vrouwen en kleine kinderen.

Geleid projectiel Indonesië

DJAKARTA (RTR) — De Indonesische luchtmacht heeft een geleid projectiel beproefd, „waarmee elk vliegtuig kan worden neergeschoten", aldus heeft het in een communiqué. Het afvuren van het projectiel werd gadegeslagen door generaal Nasoetion, het hoofd van de Indonesische strijdkrachten.

Maandag is prins Bernhard in Den Helder geïnstalleerd als president-curator en lid van het college van curatoren van het Koninklijk instituut voor de Marine. Bij deze plechtigheid werden ook de andere leden van het college geïnstalleerd. Op de foto, welke tijdens de plechtigheid werd gemaakt, zien we een overzicht van de zaal tijdens de rede van de prins.

Telefooncentrale voor Santa Cruz

ORANJESTAD — Uit de begroting van baten en lasten over 1964 van de Telefoondienst blijkt dat dit een van de gezondste bedrijven van de overheid is. Had deze dienst in 1962 een voordelig saldo van f. 104.023,07 en voor 1963 f. 83.607,—, voor 1964 wordt wederom een voordelig saldo geraamd van f. 124.808,—.

Hierbij moet vermeld worden, dat over het geïnvesteerde kapitaal, dat geheel verkregen werd uit eigen middelen van het eilandgebied geen rente uitkering aan de algemene begroting is berekend. De vraag naar aansluiting op het telefoonnet is nog steeds groot. Ondanks 669 nieuwe aansluitingen in 1962 gelukte het niet het aantal in de wachtlijst opgenomen aanvragen te verminderen. Teneinde hierin verbetering te brengen zal de Telefoondienst de komende jaren belangrijk moeten worden uitgebreid. Voorgesteld wordt daarmede een aanvang in 1964 te maken door het bouwen van een centrale in Santa Cruz met een capaciteit van 400 aansluitingen. De kosten hiervan worden geraamd op ƒ 142.400,—.

In het rayon Santa Cruz zijn op het ogenblik 120 aansluitingen, terwijl er 50 wachtende aanvragen bij de telefoondienst zijn ingeschreven. Hiervan kunnen er maar enkele op de centrale Oranjestad worden aangesloten. De aansluitcapaciteit ter plaatse via concentrators is 142 stuks. Echter zijn deze concentrators niet geschikt voor aansluitingen van telefoontoestellen op grote afstand van de concentrator gelegen en het is dus niet mogelijk abonnees op Ayo, Paradera, Boton en andere veraf gelegen plaatsen aan te sluiten. De ervaring is, dat wanneer men in een district over voldoende capaciteit beschikt, er meer aanvragen komen. Dit was het geval met Savaneta, waar destijds 96 aansluitingen en 48 wachtenden waren. Nu, twee jaar later, is het aantal aansluitingen te Savaneta reeds 268, terwijl er 31 aanvragers wachten. Door de telefoondienst wordt aangetoond, dat het bouwen van een centrale voordeliger is, dan een kabel naar Oranjestad aan te leggen. Ook om technische redenen is de bouw van een centrale beter, daar men dan geen last van demping heeft. De telefoondienst verwacht in 1964 o.m. te ontvangen aan abonnementen ƒ 327.348 (1963 ƒ 296.136) en aan gesprekskosten ƒ 280.000 (1963 ƒ 260.0000). Dit is gebasseerd op 7 miljoen gesprekken a vier cent per gesprek. Van het voordelig saldo a ƒ 124.808 dient ƒ 29.184 ter dekking van de uitgaven ten behoeve van instandhouding van de publieke telefoons op Aruba.

Politiezaken

SAN NICOLAS. — Aan de wacht te San Nicolas kwam een jongeman en verklaarde, dat een man hem met een stuk pijp op de borst had geslagen. Hij werd naar de recherche verwezen.

In Oranjestad werd assistentie gevraagd voor enige jongens, die aan de Lloyd G. Smith-boulevard van een gebouw twaalf shutters hadden stuk gegooid.

Door de politie werden gisteren 12 verbalen uitgedeeld voor het overschrijden van de maximum snelheid.

Te San Nicolas werd op de pastoor Hendrikstraat, ter hoogte van de Elmar, de 18-jarige wielrijder R. L. Maduro door een personenwagen aangereden. Nadat hem eerste hulp was verleend, kon hij huiswaarts keren.

Op het kruispunt Visstraat/Ranchostraat te Oranjestad reed gistermiddag half drie een auto weg, toen juist een andere wagen over de kruising naderde; schade ƒ 300.

Washington Post laakt houding VS

WASHINGTON (RTR) — De „Washington Post" heeft vandaag de Amerikaanse regering er van beschuldigd, dat zij niets heeft gedaan om de militaire staatsgrepen in de Dominikaanse Republiek en in Honduras te voorkomen.

Ondanks de grote Amerikaanse invloed in het Caribische gebied hadden de VS gehandeld, „alsof zij Zwitserland waren, een neutrale mogendheid die alleen handen kan wringen als er iets tegenloopt".

Onder president Eisenhower was Amerika bereid geweest mariniers naar Libanon te zenden om een wettig regime te beschermen, maar nu scheen Washington niet in staat om een diplomatieke nota naar het Caribische gebied te sturen, aldus het blad.

V.S. versterking naar enclave

BERLIJN (AFP). — Een hefschroefvliegtuig van het Amerikaanse leger heeft donderdagavond 20 militairen overgebracht naar de westelijke enclave Steinstuecken op Oostduits gebied, waar zich het afgelopen etmaal twee incidenten hebben voorgedaan tussen Amerikaanse soldaten en Oostduitse grenswachten.

Havenstaking in Canada

MONTREAL (RTR) — Ongeveer 3.800 Canadese havenarbeiders in de drie grote havens aan de St. Laurens zijn vandaag in staking gegaan voor hogere lonen en betere arbeidsvoorwaarden. Door deze staking wordt het vervoer van het door de Sovjet-Unie gekochte Canadese graan opgehouden. Ongeveer 60 miljoen schepels graan en meel moeten via deze havens naar de Sovjet-Unie worden vervoerd.

De staking is vannacht begonnen en sloeg vanmorgen over naar Montreal en Trois Rivières. Later op de dag zullen onderhandelingen begonnen worden om het arbeidsgeschil te beslechten.

Dr Minnaert nog steeds vermist

EINDHOVEN (ANP) — Mevrouw Minnaert-Hondius uit Eindhoven is nog altijd van mening, dat haar man de biochemicus dr K. Minnaert, die op 18 september niet van zijn werk op het natuurkundig laboratorium van Philips in Eindhoven huiswaarts keerde, aan het zwerven is. Ze oppert de veronderstelling, dat, nu de Rijkspolitie haar man na intensief zoeken niet heeft kunnen vinden, hij zich mogelijk ergens in België ophoudt.

Luchtmaarschalk overleden

MOSKOU (RTR) — Luchtmaarschalk Pavel Zhigarev, voormalig opperbevelhebber der Russische luchtmacht en hoofd van de dienst voor de burgerluchtvaart, is op 63-jarige leeftijd overleden, aldus meldt de „Rode Ster".

Maarschalk Zhigarev leidde in 1945 de Rossische aanvallen met lange afstandsbommenwerpers op de Japanse troepen en bouwde na de oorlog de Russische bommenwerpersvloot op. Van 1957 tot 1959 stond hij aan het hoofd van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot. Laatstelijk was hij hoofd van de luchtafweeropleiding.

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

D I N O

Charles Ponson
Elvia Ponson-Wever

Aruba 2 oktober 1963
tijd. San Pedro Hospitaal

U I T N O D I G I N G

Het Instituut voor efficiencybevordering in de Nederlandse Antillen

IVENA — Afdeling Aruba,

nodigt belangstellenden uit ter bijwoning van een lezing, te houden door de Heer A. Seret, adviseur voor Public relations in den Haag, op Maandag 7 oktober a.s., 8.30 uur in het gebouw van de Sociedad Bolivariana.

Onderwerp: PUBLIC RELATIONS AND EFFICIENCY.

De lezing wordt gehouden in de Engelse taal. Toegang vrij.

World series baseball

Kansen Yankees klein; weer zege Dodgers: 4 - 1

NEW YORK — De Los Angeles Dodgers hebben ook de tweede wedstrijd van de World Series tegen de New York Yankees gewonnen en wel met 4-1. Indien de Dodgers van de resterende vijf matches er nog twee weten te winnen zijn zij zeker van de officieuze honkbal werledkampioentitel. Morgen zal in het Dodgers stadion te Los Angeles de derde ontmoeting plaats vinden. De kansen op het wereldkampioenschap worden voor de Dodgers momenteel 3 maal hoger aangeslagen dan voor de Yankees.

Reeds in de eerste inning behaalden de Dodgers een voorsprong. Maury Wills sloeg een single en stal vervolgens het tweede honk. Op een rake klap van Gilliam bereikte hij het derde. Na een verkeerde worp van Roger aris bereikt ook Gilliam het tweede honk. Daarna sloeg Davis een „double" en de beide honkbetetters renden over de thuisplaat: 2—0.

3—0

Het volgende winstpunt kwam in de vierde inning. Als eerste man aan bat sloeg Bill Skowron een homerun voor de Dodgers, zijn achtste in de World Series (de zeven voorgaande verwezenlijkte hij, toen hij nog deel uitmaakte van het Yankee team). Hiermee was de stand 3—0 geworden.

Met een out in de achtste inning sloeg Willy Davies zijn tweede „double" in deze wedstrijd. Hij sprintte over de thuisplaat, toen zijn broer Tommy Davies een „triple" noteerde (zijn tweede in deze match): 4—0.

Tegenpunt

De enige run, die de Yankees konden scoren vond plaats in de tweede helft van de 9e inning toen — met een out — Hector Lopez een „double" sloeg — ook al zijn tweede in deze wedstrijd. Werper John Podres werd wegens vermoeidheid door manager Walter Alston van de heuvel gehaald. Op een worp van zijn vervanger, Perranoski, sloeg de Yankee speler Alston Howard een single, waarop Lopez over de thuisplaat rende. De beide volgende batters werden door Perranski onder de duim gehouden.



JOHNNY PODRES

Linkse werper van de Los Angeles Dodgers en winnaar van de tweede wedstrijd van World Series 1963 tegen de eeuwige rivalen, de Yankees van New York. De Dodgers wonnen deze wedstrijd met 4-1.

Ned Basketbalteam verliest eerste match

WROCLAW (ANP). — Het Nederlandse heren-basketbalteam heeft zijn eerste wedstrijd voor het Europese kampioenschap, dat vrijdag in de Poolse stad Wroclaw is begonnen, verloren. Zij moesten met 82—107 hun meerdere erkennen in Zuidslavië, dat bij de rust reeds met 48—33 leidde.

*

— Bij West-Groenland, tussen Faeringehavn en Kaap Vaarwel, is de 500 ton metende Deense vrachtboot Blikur op een ijsberg gevaren en gezonken. Alle 35 opvarenden zijn aan boord genomen door het Westduitse schip Poseidon, dat op weg was naar Reykjavik. (RTR)

In Dortmund is een tweedaagse zwemontmoeting gehouden tussen de landenploegen van West-Duitsland en Nederland. Op de foto v.l.n.r. Korrie Winkel, Toos Beumer, Adri Lasterie en Erica Terpstra, na de 4 x 100 meter vrije slag dames, welke zij wonnen in 4.17.8.



PSV herneemt eerste plaats in driekamp

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Mochten de mannen van de politie, zoals gisteren bleek, geen verstand hebben van waterpolo — zij vergaarden in deze tak van sport nul punten — gisteravond hebben zij getoond wel verstand te hebben van basketbal en klaverjassen. Zij wonnen in beide categorieën met ruim verschil en werkten daarmee het verlies van de vorige dag geheel weg. Zij hebben de eerste plaats stevig in handen en het is vrijwel zeker, dat dit jaar de begeerde beker verhuist naar de prijzenkast van P.S.V.

PSV-Marine: 31-27. Een pittige wedstrijd en bovendien bijzonder spannend. De PSV-ers waren echter net iets vlugger. Zij dankten de zege vooral aan het uitstekende spel van Zaandam en Bergers, die in deze ploeg de motors waren. Bij de Marine blonken Baars en Henriquez uit terwijl ook Noortwijk zijn mannetje stond. Zaandam van PSV was hier topscorer met 16 punten, gevolgd door Baars van de Marine die 8 punten op zijn naam bracht.

Asiento-Marine: 21-28. De Marine was over het algemeen iets beter. In deze wedstrijd was Henriquez de grote man. Hij scoorde voor de Marine 12 maal, terwijl Baars deze keer 6 keer het hout van de basket deed trillen waarvan 2 uit een vrije worp. Een sportieve strijd. Het leeftijdsverschil deed hierbij oog nogal spreken. Asiento had verschillende oudere spelers opgesteld en deze konden de snelle Marinemannen soms niet bijhouden.

PSV-Asiento: 53-13. Een eenzijdige wedstrijd. De PSV'ers waren verreweg in de meerderheid. Berger (PSV) was topscorer met 17 punten waarvan 2 uit een vrije worp, terwijl Zaandam (PSV) hem op de voet volgde met 16 punten. Bij Asiento waren het Hernandez en Paula die ieder met 6 en 4 punten scoorden. Jammer was in deze wedstrijd echter, dat Berger (PSV), hoewel een uitstekend speler, zijn club geen eer aan deed door tegen een Asiento speler, die in leeftijd zeker zijn vader had kunnen zijn, keer op keer een shownummer van zijn kunnen weggaf. Het publiek heeft zich aan dit machtsmisbruik geërgerd.

De opstelling van de ploegen was:

PSV: Berger, Jacobs, Boerleider, Campagnaard, Sumpter, Zaandam, Brown, Dor, Brunnings en de Koning.

Asiento: De Jong, Reuter, Hernandez, Paula, Schild, Staal, Boll, Neder-Helmund, Metz, Bouwland, Guliën, Bennist.

Marine: Baars, Kleuver, Bos, v.d. Bos, Henriquez, Visser, Blanken en Martis.

Er bestond voor deze wedstrijden grote publieke belangstelling.

Klaverjassen:

No. 1 werd PSV met 46188 punten. no. 2 Asiento met 43608 punten en no. 3 de Marine met 42659.

Iedere ploeg had 16 spelers. Er waren 4 partijen en 15 geefbeurten. De hoogste individuele score werd behaald door van Schouwen (PSV) met 7196 punten. De hoogste partij in één keer werd behaald door De Wijs en Van Loenen met 1962 punten, hetgeen een unicum is.

De wedstrijden werden gehouden in de Soos van de PSV.

Spelers voor Centr. training

DEN HAAG (ANP) — Met het oog op de landenwedstrijd Nederland-België op 20 oktober in het Olympisch Stadion te Amsterdam, heeft bondscoach Elek Schwartz voor de centrale training van woensdag 9 oktober in Zeist de volgende spelers uitgenodigd. Eddy Pieters Graafland (Feijenoord), Piet Lagarde (S. C. Enschede), Guus Haak (Feijenoord). Henk Thym (Ajax), Cor Veldhoen (Feijenoord). Fons van Wissen (PSV), Ton Pronk (Ajax), Henk Vriens (Willem II), Gerard Bergholtz (Feijenoord) Henk Groot (Feijenoord), Rinus Bennaars (Feijenoord), Klaas Nuninga (GVAV), Piet Keizer (Ajax), Peter Petersen (Ajax), Sjaak Swart (Ajax).

„Na het middelmatige resultaat tegen Luxemburg in de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor landenteams en op grond van de goede prestatie van het Nederlandse B-team tegen Frankrijk B, heb ik gemeend een aantal spelers een kans te moeten geven om op 20 oktober in Amsterdam tegen België te spelen", dat zei vandaag bondscoach Elek Schwartz, nadat hij vijftien spelers had aangewezen voor de centrale training.

Bij de „geselecteerden" missen wij oude bekenden als Piet Ouderland, Tonny van der Linden, Coen Moulijn, Jan Klaassens en Daan Schrijvers, die tegen Luxemburg inviel voor de geblesseerde Fons van Wissen, terwijl spelers als Henk Thym, Henk Vriens, Piet Keizer en Peter Petersen hun en- of rentree maken. „Men moet het zo zien", aldus Elek Schwartz, „tegen Luxemburg hadden de meeste spelers een bijzonder slechte dag en het woord „zondaars" is hier dan ook zeker niet op zijn plaats. Het was eerder de combinatie spelers, die niet deugde.

Schaatsmuziek Sjoukje Dijkstra

AMSTERDAM (ANP) — Het gemeentebestuur van Amsterdam heeft aan vier componisten een opdracht verleend tot het maken van een muziekstuk bij een door de wereldkampioene kunstrijden op de schaats Sjoukje Dijkstra te rijden kuer. Het zijn twee componisten in het klassieke genre, de pianisten Geza Frid en Cor de Groot, en twee componisten in het genre der lichte muziek Guus Jansen en Joop Portengen. Sjoukje zelf zal uit de vier composities een keuze doen. De vier componisten zijn vorige week zaterdag naar Dortmund geweest, waar Sjoukje een demonstratie gaf, om haar te zien rijden en met haar te overleggen.

Sprintrecord 200 m verbeterd

BOEDAPEST (ANP) — Dorothy Hyman, de Europese sprinterkampioene, heeft donderdagmiddag in Boedapest tijdens de wedstrijd Hongarije-Engeland het Europese record 200 meter verbeterd en gebracht op 23,2 sec. Het oude record stond sedert 7 augustus 1960 op naam van de Oost-Duitse Gisela Birkemeyer die toen in Erfurt tot 23,4 sec. kwam.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

C.V.B. 1963/64 nr 6

WEDSTRIJD UITSLAGEN

Competitie Hoofdklasse

S.U.B.T. 1 — Jong Colommbia 1 .... 2—1.
Veendam 1 — Mahoema 1 .... 2—1.
Sithoc 1 — Jong Holland 1 .... afgelast wegens regen

PROGRAMMA COMPETITIE-WEDSTRIJD 1963/64

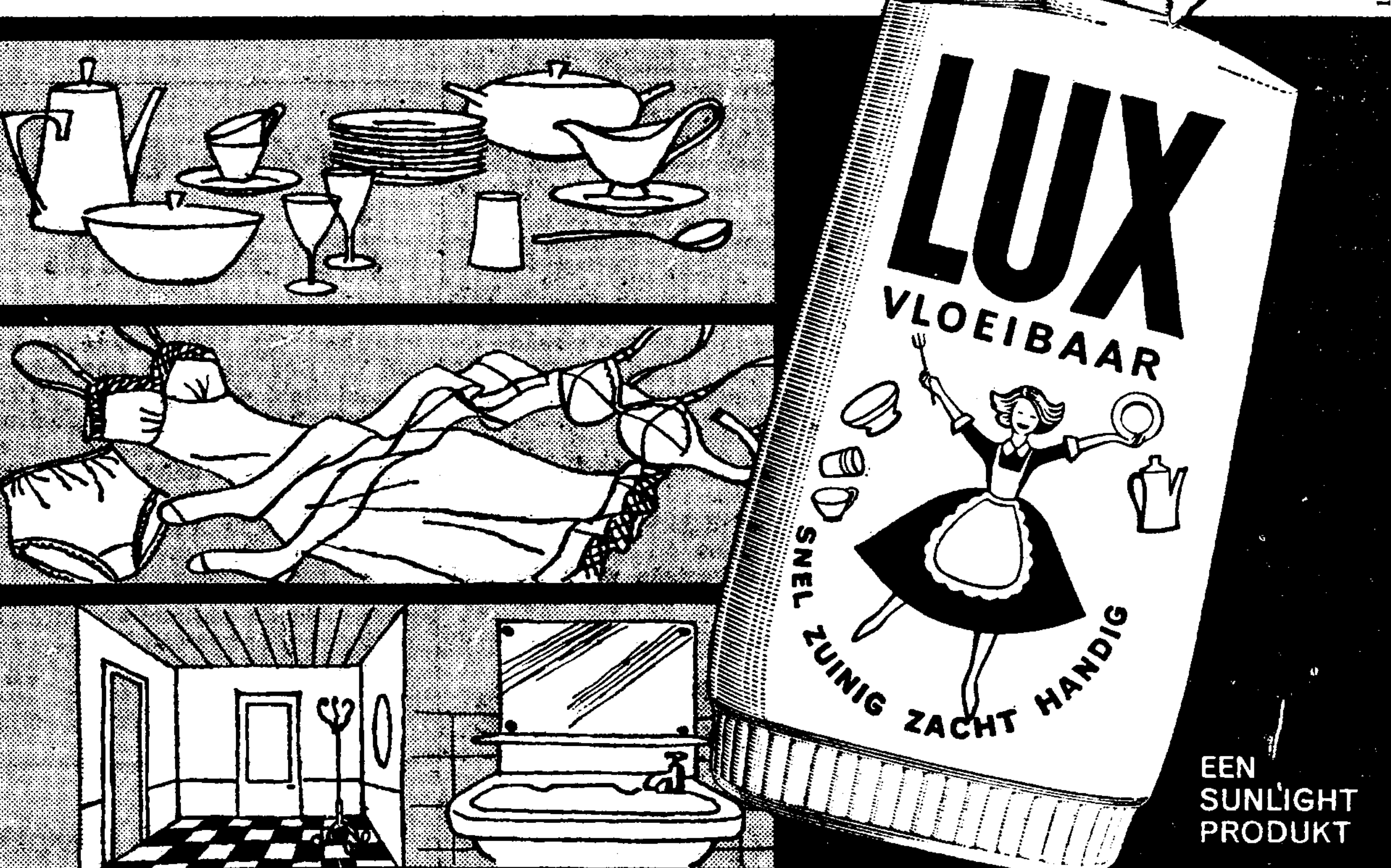
Hoofdklasse:

Vrijdag 4 okt. 1963, 8.15 nm.:	Scherpenheuvel — Vesta	(Stadion)
Maandag 7 okt. 1963, 8.15 nm.:	Sithoc — Mahoema	(Stadion)
Woensdag 9 okt. 1963, 8.15 nm.:	Jong Colombia — Vesta	(Stadion)
Vrijdag 11 okt. 1963, 8.15 nm.:	Veendam — Jong Holland	(Stadion)
Zondag 13 okt. 1963, 4.00 nm.:	S.U.B.T. — Scherpenheuvel	(Vredenberg)
Maandag 14 okt. 1963, 8.15 nm.:	Mahoema — Vesta	(Stadion)
Vrijdag 18 okt. 1963, 8.15 nm.:	Sithoc — Scherpenheuvel	(Stadion)
Zondag 20 okt. 1963, 4.00 nm.:	S.U.B.T. — Jong Holland	(Vredenberg)
Woensdag 23 okt. 1963, 8.15 nm.:	Sithoc — Jong Colombia	(Stadion)
Vrijdag 25 okt. 1963, 8.15 nm.:	Scherpenheuvel — Veendam	(Stadion)
Zondag 27 okt. 1963, 4.00 nm.:	S.U.B.T. — Vesta	(Vredenberg)
Maandag 28 okt. 1963, 8.15 nm.:	Jong Holland — Mahoema	(Stadion)
Vrijdag 1 nov. 1963, 8.15 nm.:	Jong Colombia — Scherpenheuvel	(Stadion)
Zondag 3 nov. 1963, 4.00 nm.:	S.U.B.T. — Mahoema	(Vredenberg)
Maandag 4 nov. 1963, 8.15 nm.:	Jong Holland — Vesta	(Stadion)

In. en Overschrijvingen:

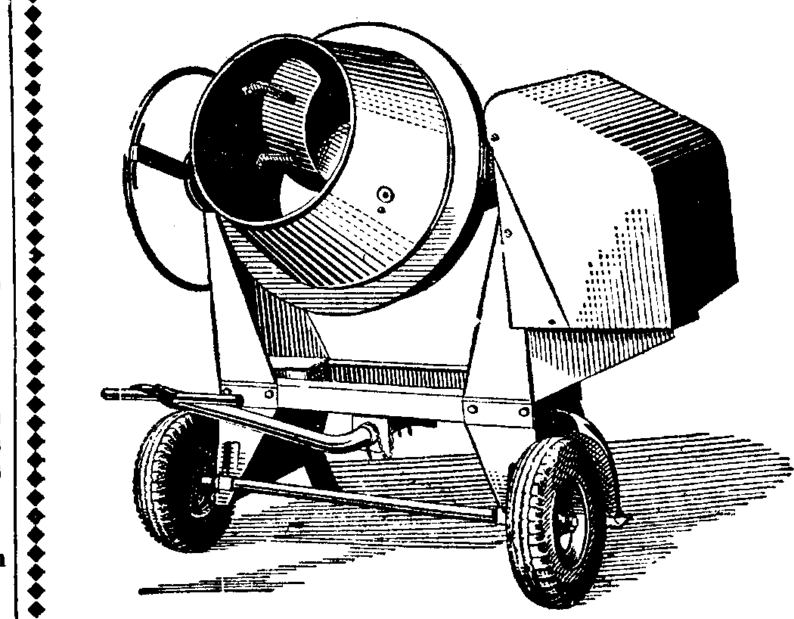
S.V. VESTA: L. F. Maduro (exlid Hilversum) en R. F. Zimmerman (exlid Huracan) als gewone leden.

HET BESTUUR



Uitslagen hockey Lyon

LYON (ANP). — De uitslagen van de wedstrijden, die gisteren zijn gespeeld voor het landenhockey-toernooi te Lyon, luiden: Pakistan — Japan 2—0 (0—0); Duitsland — Amerika 7—0 (3—0); Canada — India 0—3 (0—2); België — Groot-Britannië 1—0 (0—0); Frankrijk — Italië 3—0 (0—0).





Jordaanvallei miljoen jaar?

TEL AVIV (AFP). — Ongeveer een miljoen jaar geleden zijn de eerste mensen in de vallei van de Jordaan aangekomen. Tot deze conclusie is prof. Stekelis, hoofd van de prehistorische afdeling van de Hebreeuwse universiteit in Tel Aviv, gekomen op grond van een vergelijkend onderzoek van gebruiksvoorwerpen uit het stenen tijdperk, die in Israël, Tanganjika en Zuid-Afrika zijn gevonden.

Prof. Stekelis is van mening, dat naar alle waarschijnlijkheid de mensen van het stenen tijdperk van Zuid-Afrika naar de vallei van de Jordaan zijn getrokken, vanwaar hun nakomelingen zich over Azië en Europa verspreidden.

Leiden vierde weer ontzet

LEIDEN (ANP) — Leiden stond weer eens op zijn kop, zoals iedere derde oktober het geval is. De sleutelstad vierde het ontzet van 1574, waaraan Leiden zijn universiteit en een plaats in de geschiedenisboekjes te danken heeft. Zoals gebruikelijk stonden gisterochtend vroeg al mensen in de rij bij de historische Waag om de gaven van haring en wittebrood in ontvangst te nemen. Dittmaal waren het er ongeveer negenduizend, die op deze wijze de herinnering levendig hielden aan het eerste voedsel dat de Leidenaren in 1574 na maandenlange honger uit handen van de Geuzen ontvingen.

Het feestgewoel in de gehele binnenstad was weer bijzonder groot, maar de belangstelling leek toch iets minder dan voorgaande jaren.

Koninklijke gasten in Teheran gearriveerd

Gouden sleutel voor koningin

TEHERAN (ANP) — Koningin Juliana, prins Bernhard en prinses Beatrix zijn donderdag in Teheran aangekomen voor hun officiële bezoek aan Perzië op uitnodiging van de sjah.

Het koninklijke gezelschap, dat in twee regeringstoestellen op het enkele kilometers buiten de stad gelegen Mehrabadvliegveld arriveerde, werd op de luchthaven verwelkomd door de sjah en keizerin Farah. Ter begroeting waren voorts ministers, hoge militaire autoriteiten en leden van de Nederlandse kolonie aanwezig.

Terwijl de Nederlandse gasten uit de vliegtuigen stegen klonken eenentwintig saluutschoten, gevolgd door de volksliederen van beide landen, die een muziekkorps van het Perzische leger ten gehore bracht. In de keizerlijke hofauto's reed men naar de grens van Teheran, waar burgemeester Abbas Nafissi koningin Juliana een gouden sleutel van de stad overhandigde. De burgervader zei daarbij „U bezit reeds de sleutel tot onze harten, die vervuld zijn van oprechte gevoelens voor het Nederlandse volk".

Tocht door hoofdstad

Na deze plechtigheid reden de Nederlandse gasten en hun Perzische gastheren in koetsen door de met vlaggen versierde straten van Teheran naar het Golestan-paleis, waar koningin Juliana, Prins Bernhard en prinses Beatrix zullen logeren. De rijtuigen met het hoge gezelschap werden begeleid door keizerlijke lijfwachten, lanciers en politie, terwijl langs de route politie en militairen met bajonet op het geweer duizenden juichende en in de handen klappende Perzen in bedwang hielden.

Vanavond zal burgemeester Nafissi de Nederlandse gasten een geschenk van de bevolking van Teheran aanbieden. Dit geschiedt dan voor een staatsbanket dat de sjah en keizerin Farah de koninklijke bezoekers aanbieden.

Koningin Juliana, prins Bernhard en prinses Beatrix zijn vandaag de tweede dag van hun staatsbezoek aan Iran, naar Shahr Rai buiten de Perzische hoofdstad gereden, waar zij een krans gelegd hebben op het graf van de sjah, Rezah Sjah. De koningin en prinses Beatrix bezochten daarna de Asjraf-school voor verpleegsters, een liefdadige instelling die door de tweelingzuster van de sjah, prinses Asjraf, is gesticht. Vervolgens begaven zij zich naar het weeshuis Farah Pahlavi, een liefdadige instelling die geleid wordt door de echtgenote van de sjah, keizerin Farah. Ondertussen inspecteerde prins Bernhard de militaire academie van Teheran en nam hij een parade van het kadettencorps in ogenschouw.

De Nederlandse koninklijke bezoekers nuttigden de lunch in het paleis Golestan, waar zij hun verblijf hebben. Later op de dag zullen zij de kroonjuwelen van Iran bezichtigen, die zich in de kluizen van de centrale bank bevinden.



Colin Jordan, leider van de Engelse nationaal-socialistische beweging gaat deze maand trouwen met de 31-jarige Francoise Dior, nicht van wijlen Christian Dior, de Parijse modekoning.

Sybil Burton eist schadevergoeding

NEW YORK (RTR). — Sybil Burton, de echtgenote van de beroemde filmacteur Richard Burton, heeft woensdag bij een New Yorkse rechtbank een aanklacht ingediend tegen een New Yorks dagblad, omdat zij naar haar mening is „blootgesteld aan smaad en hoon" door een in dit blad verschenen artikel. Zij eist 2.250.000 dollar schadevergoeding.

Het betrokken blad is de „World Telegram Corporation". Het gewraakte artikel is van de hand van Frank Farrell en stond 24 september jl. in het blad. Daarin werd een minder prettige opmerking over haar huwelijk met Richard Burton aan haar toegeschreven. Haar man vertoeft momenteel in Mexico.

Vroeg Chinees asiel in Moskou?

TAIPEH (AFP) — Volgens het Engels-talige Formosaanse blad „China News" heeft de tweede secretaris van de Chinese ambassade in Londen, Tsjou Sjoeng PPoe, met zijn gezin politiek asiel in Moskou gevraagd toen hij midden-augustus van Londen naar Peking op weg was. In Londen bevestigde men dat de diplomaat inderdaad in augustus uit Londen was vertrokken maar men wist niet of hij politiek asiel heeft gevraagd.

Geen anti-Castro bases in Dom. Republiek

SANTO DOMINGO (RTR) — De minister van Buitenlandse Zaken van de Dominicaanse Republiek, dr Donald Reid Cabral, heeft berichten uit het buitenland tegengesproken, dat zijn regering bereid is anti-Castro-bases op haar gebied toe te laten in ruil voor diplomatieke erkenning door de VS.

Hij zei dat een dergelijke ruil niet zou kunnen worden overwogen zonder dat de nationale waardigheid zou worden aangetast. Hij vervolgde: „Wij zullen het communisme en het Castro-communisme op het continent confronteren, maar wij zijn er vast van overtuigd, dat een actie gezamenlijk moet worden ondernomen door de meerderheid van Amerikaanse volken binnen het kader van de organisatie van Amerikaanse staten".

— Byron de la Beckwitn, de 42-jarige handelsreiziger die er van wordt beschuldigd een negerleider in Mississippi Medgar Evers, te hebben doodgeschoten, is naar een psychiatrische inrichting gebracht, waar men zal nagaan of hij terecht kan staan. (RTR)

Frans protest tegen naasting in Algerije

Nadelige invloed op betrekkingen

PARIJS (AFP) — De Franse regering heeft gisteren geprotesteerd tegen de nationalisatie van gronden in Algerije die in Franse handen zijn.

In een verklaring zegt de regering dat zij er nauwgezet op zal toezien dat de bij herhaling gegeven garanties zullen worden uitgevoerd, in het bijzonder wat betreft de vrije beschikking over de oogsten of schadevergoeding op basis van de werkelijke waarde. Zij behoudt zich overigens het recht voor om alle maatregelen te nemen die zij noodzakelijk acht en zij wijst de Algerijnse regering op haar verantwoordelijkheid, aldus wordt in het communiqué gezegd.

Volgens het communiqué is aan de Franse ambassadeur in Algiers opgedragen tegen de nationalisatiebesluiten te protesteren en de Algerijnse regering te waarschuwen voor de nadelige invloed die haar handelwijze op de betrekkingen tussen beide landen kan hebben.

De Franse regering meent dat de voorgenomen maatregelen de bepalingen betreffende de landbouwhervorming in het akkoord van Evian op losse schroeven zetten. Zij acht het bedenkelijk dat de daden van de Algerijnse regering degenen treffen die geloofde in de mogelijkheid van een voortgezet vrij bestaan in het onafhankelijke Algerije.

Voorlopig geen gesprek GB-EEG

LONDEN (ANP) — De Britse onderminister van Buitenlandse Zaken Edward Heath heeft donderdag aan een lunch in Londen verklaard „gedurende enige tijd, zeker niet voor een algemene verkiezing in dit land" geen hervatting van de onderhandelingen over Britse toetreding tot de Europese Economische Gemeenschap te verwachten. „Ik geloof dat al onze vrienden in Europa dezelfde mening zijn toegedaan", aldus Heath.

Tien industrielanden gaan monetair stelsel zorgvuldig onderzoeken

WASHINGTON (RTR) — Tien westelijke belangrijke industrielanden — de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, België, Canada, Frankrijk, West-Duitsland, Italië, Japan, Nederland en Zweden- hebben plannen bekendgemaakt voor een „zorgvuldig onderzoek" van het internationale monetaire stelsel en de waarschijnlijke toekomstige liquiditeitsbehoeften van dit stelsel.

In een tijdens de jaarvergaderingen van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) en de Wereldbank uitgegeven communiqué delen de tien landen mede, dat bij dit onderzoek de nadruk zal moeten vallen op de mogelijke omvang en aard van de toekomstige behoeften aan reserves en aanvullende kredietmogelijkheden.

De leden van der groep, die kennis namen van de studies van het fonds, delen mede dat zij hun vertegenwoordigers verzocht hebben betrekkingen van nauwe samenwerking te onderhouden met het IMF en de andere internationale lichamen die met monetaire kwesties te maken hebben. Zij spreken als hun mening uit, dat het beoogde onderzoek van het internationale monetaire stelsel „de internationale financiële samenwerking verder zal versterken, welke samenwerking een essentiële basis is voor een verder met succes functioneren van het stelsel".

In de jaarvergadering van de wereldbank heeft prof. S. Posthuma, directeur van de Nederlandse Bank, medegedeeld dat de Nederlandse regering had besloten thoudens goedkeuring door het parlement, de gezamenlijke buitenlandse hulp voor het komende kalenderjaar zeer aanzienlijk te vergroten.

Over de vorm waarin die steun zal worden verleend, zei hij: „Wij zijn vast van mening dat niet-gebonden hulp niet alleen het best voorziet in de behoeften der ontvangende landen, maar ook verstoringen van de internationale handel voorkomt".

Russische partij tegen Rood China

MOSKOU (RTR) — De Russische communistische partij is van mening dat het „ideologische program" van de Chinese leiders „niets gemeen" heeft met het Marxisme-Leninisme, schrijft het partijblad „Kommunist".

Dit werd donderdag gezegd in een hoofdartikel in het Russische partijblad dan die welke de Sovjet regering vorige maand over het geschil het licht deed zien. Westelijke waarnemers zeiden, dat het artikel de basis legt voor de „vogelvrijverklaring" van de Chinese partij door de overgrote meerderheid van de communistische wereld, wanneer de Russen tot een dergelijke stap zouden besluiten.

Vietcong rebellen vallen dorpen aan

SAIGON (RTR) — Ruim tweeduizend bergbewoners zijn woensdag hun versterkte dorpen in de Zuidvietnamese provincie Pleikoe ontvlucht toen zij werden aangevallen door communistische Vietcongrebellen. De bewoners, leden van de Bahnarstam, waren vijf maanden geleden uit hun traditionele woonplaatsen in de bergen weggevoerd toen zij last kregen van communistische guerillastrijders. De Zuidvietnamese regering verschafte hun toen in samenwerking met het Amerikaanse leger twee woonplaatsen die extra versterkt waren, terwijl zij voorts wapens kregen. Bij de nieuwe communistische aanval zouden vijf stamleden zijn gesneuveld. In de provincie Phocoe Long reed een Vietnamese militaire colonne in een door rebellen aangelegd mijnenveld. Een Amerikaanse officier en acht Vietnamezen kwamen om het leven.

Engelse moraal in libertijnse poel

ENGELAND is „voor de buitenwereld een psychologisch geval geworden", schreef de Londense Times dezer dagen. Maar niet voor de buitenwereld alleen. Tussen de dynamiek, die de Westeuropese naties voortstuwt naar machtsvorming, welke bereids een pre-dominerende plaats inneemt, en de activiteit, welke de Verenigde Staten ontplooien om het driftige communisme binnen zijn verworven grenzen te houden, laat staan het bevorderen van een mondiale gemeenschapszin, tussen de rondom strevende en anders wordende wereld, ligt Engeland welhaast twee decennia reeds te vegeteren op een verleden, waarvan het innerlijk niet kan scheiden. Deze gesteltenis is het blok aan zijn been. Het weet geen voet te verzetten in de richting van een boeiend, nationaal ideaal, zodat het ook geen uitzicht krijgt op een nieuwe eigen internationale taak. Geen zijner politieke partijen zegt het volk nog voldoende om het op te jagen uit zijn doffe, politieke apathie. Het weet en ervaart, dat het prestige van Engeland in de wereld aanzienlijk gedaald is. Het legt zich daarbij neer. En als het geen dagbladpers had, die de onverschilligheid van de massa in felle onderlinge concurrentie met sensatiemiddelen poogt te doorbreken, zou het Britse volk zijn aandacht ten opzichte van 's lands politiek zelfgenoegzaam beperken tot het probleem van loon- en prijsvorming, tot vraagstukken rond belasting, tarieven en pensionen, kortom louter tot de sector van het individuele materiële belang. Dank zij die dagbladpers weet het echter dat zijn regering nu eens naar Europa kijkt dan weer naar de Verenigde Staten, maar dat zij ten slotte na elke oriëntatie haar blikken weer te ruste legt op wat er als Gemenebest nog over is van het Brits imperium. Maar pers noch regering krijgt het klaar voor een of ander geestdrift in het volk te wekken. Minder nog kunnen dit de traditionele politieke partijen, die slechts met een gradueel onderscheid als conservatieven, liberalen en socialisten, op dezelfde traditionalistische stam geënt zijn, en als zodanig tot het nationaal politiek museum behoren, waarin ook de monarchie bewaard wordt als het onovertroffen Britse meesterstuk. Het jaarlijks congres van die politieke partijen is een conservatieve aangelegenheid, ook voor de socialisten. Er wordt meer aan onderlinge bewondering naast gentlemanlike rivaliteit dan aan substantiële vernieuwing gedacht en gedaan. Men hoeft maar de retorische bombast te lezen, welke de Tories deze maand in Blackpool als voornaamste resolutie hebben ontworpen: „Deze conferentie wenst haar waardering uit te spreken voor de leidende rol van Groot-Brittannië bij de verbetering van de internationale betrekkingen, en is van oordeel, dat de handhaving van de invloed van de Britse regering in e wereldpolitiek, een der grooste prestaties van het conservatieve bestuur is geweest". Iedere Brit weet, dat Engeland een meelopende rol vervult en de voetstappen van de Ver. Staten drukt en dat alleen de invloed van de Ver. Staten op het Westelijk halfrond momenteel doorslaggevend is. Jaarlijkse partij-conferenties zijn dan ook een wiegeliedjes-aangelegenheid om zich zelf in weldadige slaap te dommelen, daargelaten dat wat bijbehorend traditioneel lawaai dat de rust van de andere partijen moet verstoren.

HET behoort tot de karakteristiek van een ideaal-loos geworden natie, van een volk dat zijn blik naar buiten verloren heeft, de ogen te vestigen op het klein menselijke vlak binnen zijn bereik. Een volk heeft nu eenmaal ageer- en reageer-objecten nodig. Heeft het niets waaraan het zich als gemeenschap op positieve wijze kan wijden, dan stort het zich onvermijdelijk op het ongemeenschappelijke wat zich binnen zijn grenzen voordoet. En wanneer dit 'n volk is gelijk het Engelse, dat naar buiten 'n Victoriaanse moraal wil hooghouden, hoe libertijns 't individueel ook leeft, dan meent het te nobels, zijn nationaal blazoen te beschermen, wanneer het volledig onderduikt in een onderzoek van de morele avonturen. Om de wereld er aan te herinneren dat er op moreel gebied geen volk hoger staat dan het Engelse, schept het meer vuil uit een verborgen binnenlandse poel, dan enig ander volk ooit van zich zelf wilde weten. ... heeft de Britse pers, speculerend op deze drang van het Britse volk haar hoofdtaak van dit jaar gezien in het openbreken van een vunzig riool, die uikwam onder een ministerszetel, maar niet in het openbreken alleen. Zij heeft haar pen in de vuiligheid gesopt tot er geen drekdruppel meer over was, met het gevolg dat zij — en niet deze ... van nen die heimelijk in en ... riool leefden — de indruk had gevestigd, dat de openbare moraal onkreukbaar Engeland niet langer ... standaard was, ja dat de morele ... in de hoogste kringen aanmerkelijk was gedaald, en dat op deze wijze de veiligheid van het land in de verdrukking was gekomen. ... dat zij deze indruk stevig in het land gevestigd had, en de socialistische partij oppositie-argumenten tegen het beleid van de Tories in het geheel en tegen premier MacMillan in het bijzonder in de hand had gewerkt, wierp zij zich op als de verontwaardigde, schuldige ... vroeg zij, voorop gegaan door de oppositie een nog grondiger onderzoek. MacMillan mocht vallen, ... de Tories mochten met schande overlaten de aftocht blazen, ... Engeland moest gerehabiliteerd worden! Dit is danook gebeurd. Hieromtrent werd een rapport gepubliceerd, waaraan Lord Denning drie maanden gewerkt had. ... Zijn conclusie luidt: Engeland is ... blijft op moreel gebied onkreukbaar en zijn morele standaard is niet gezonken. Indien dit zo is, staat die standaard toch niet bijster hoog, ... zien de close-ups welke zijn rapport zijdelings openbaart over individuele moraal.

DE WERELD VANDAAG

Nationaal leger niet tegen Kabylen

Buitengewone volmacht voor president Algerije

ALGIERS (RTR) — De Algerijnse president, Ben Bella, heeft gisteren in de nationale vergadering bekendgemaakt dat hij de buitengewone volmachten, die in de grondwet zijn voorzien, op zich heeft genomen.

Ben Bella noemde de toestand „ernstig", nu er tegen zijn regering in het bergachtige gebied Kabylië in het noorden wordt gerebelleerd. Tevoren had de president het FFS, het front der socialistische strijdkrachten, dat geleid wordt door de voormalige minister Ait El Achmed, en de afgezette kolonel El Hadj, verboden. Hij verklaarde nu dat „een misdadig complot de revolutie en de nationale onschendbaarheid" bedreigt. Het Algerijnse nationale leger zal echter nooit tegen de bevolking in Kabylië worden ingezet, zei hij. Een motie ter afkeuring van de actie van de FFS, ingediend door afgevaardigden van Kabylië, waarin gezegd wordt dat een probleem-Kabylië niet bestaat, werd door de nationale vergadering met algemene stemmen aangenomen. Het betrokken grondwetsartikel voorziet in speciale maatregelen om „bij dreigend gevaar de onafhankelijkheid van het land te verzekeren".

De Britse speleoloog Geoffrey Workman heeft het record „onderduiken", dat met 62 dagen op naam van de Fransman Marcel Siffre, op grootse wijze verbeterd: Hij bleef maar liefst 105 lange dagen ondergronds. Hier zien we hem, kort nadat hij weer boven aarde was gekomen, terwijl hij op hartelijke wijze begroet wordt door zijn vrouw Jessie.



Overval op postauto

TOURS (ANP). — De Engelse posttreinroof schijnt thans in Frankrijk school gemaakt te hebben. Naar pas bekend is geworden is in de nacht van dinsdag op woensdag in de buurt van Tours door gemaskerde personen een overval gedaan op een postauto, waarbij een bedrag van zestienduizend francs is buitgemaakt. De auto was op weg langs verschillende dorpsbureaus om de ingekomen geldbedragen te verzamelen. De 21-jarige chauffeur Girard verhaalde, dat zijn auto op een holle weg werd tegengehouden door zes à zeven gemaskerde en gewapende mannen, die hem sommeerden zich rustig te houden. Twee van de mannen gingen naast hem zitten en Girard moest verder rijden, terwijl de andere overvallers in twee auto's met naar later bleek valse nummerplaten volgden. Twee kilometer verder hield het convooi stil en snel brachten de overvallers de postzakken uit Girards auto over in de hunne en gingen er daarmee vandoor. Girard bleef niets anders over dan de politie in een naburig dorp zijn levensis te gaan vertellen. Van de overvallers is nog geen spoor gevonden.

Lucky Gordon: Christine Keeler houdt achttien mannen op na

LONDEN (ANP) — De negerzanger „Lucky" Gordon, een voormalige vriend van Christine Keeler, is gisteren, de tweede dag van het meineedproces tegen Christine Keeler, haar vriendin Paula Hamilton-Marshall en haar huishoudster Olive Brooker, tijdens het verhoor in hevige opwinding geraakt.

Hij beschuldigde de 21-jarige Christine ervan, hem in een val te hebben laten lopen om hem in de gevangenis te brengen. „Christine Keeler staat voor niets", zo schreeuwde hij op een gegeven ogenblik. „Zij houdt het met achttien mannen tegelijk. Zij was zwanger en een arts had een ingreep gedaan. Zij was ziek — daarom was ik haar toegevaan".

Gordon beschreef uitvoerig, hoe hij 17 april jl. door Christine was ontvangen. Zij wilde hem niet binnenlaten en toen hij naar binnen probeerde te overreden begonnen twee andere vrouwen en twee mannen die bij Christine op bezoek waren zich ermee te bemoeien. Daarbij kwam het tot een handgemeen, maar Gordon zou Christine niet geslagen hebben. Een van genoemde mannen, Peter Camacchio, verklaarde voor de rechtbank, dat de drie vrouwen na deze scene hadden afgesproken, dat „Lucky" er „zo niet af zou komen".

Christine en haar vriendin Paula hadden later de politie verteld, dat Gordon Christine geslagen en getrapt had. In werkelijkheid echter was Christine al een uur eerder door John Hamilton-Marshall, de broer van Paula, mishandeld.